

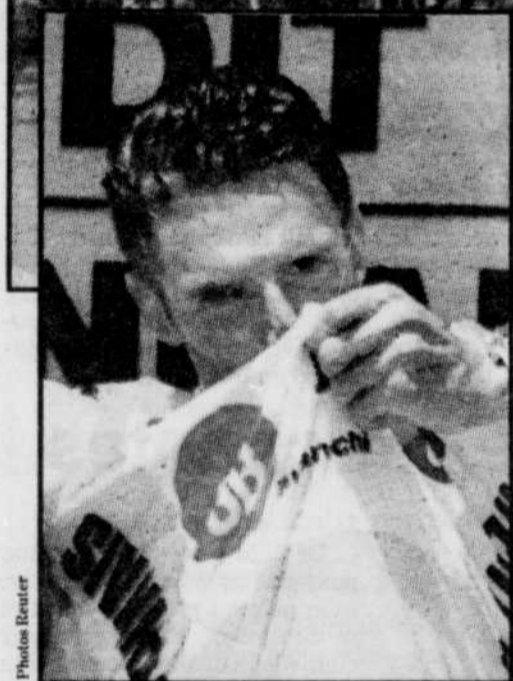


Steve Bauer en tête, les Motorola ont terminé 3e dans la 4e étape du Tour de France.

**Steve Bauer se hisse en 11e place**

## Mario Cipollini en «habit de lumière»

page 2



Cipollini enfle le maillot jaune.

Photos Reuters



Kirk RUETER

## ■ Surprise, Rueter mate les Giants

pages 3 et 4



Michel GIROUX

## ■ Giroux, le favori au «Duc de Kent»

page 6



## 150 000 \$ pour Québec 2002

La Société des jeux d'hiver Québec 2002 compte un partenaire de plus dans sa course à l'obtention du rendez-vous olympique. Ameublements Tanguay vient de contribuer pour 150 000 \$ à la cause défendue par Me René Paquet et son groupe. Ci-contre, M. Maurice Tanguay, président fondateur de la grande chaîne de magasins de meubles (à droite) et Me Paquet.

page 5

Le Soleil, Patrice Laroche



Mary Ann LAPOINTE

## ■ Le golf amateur a une nouvelle reine

page 7

Québec, Le Soleil, jeudi 8 juillet 1993

S-1

# Le maillot jaune offert à «Il Magnifico»

AVRANCHES, France — Les GB-MG ont déjoué les pronostics en remportant en une heure 34.10 minutes le redoutable contre-la-montre de 81 kilomètres entre Dinard et Avranches, pour offrir le maillot jaune à leur leader sprinter l'Italien Mario Cipollini, « Il Magnifico ».

par JEAN-LUC COURTHIAL  
de l'Associated Press

Relégués à cinq secondes, les ONCE grands favoris de ce premier « juge de paix » du Tour 93, ont oblitéré provisoirement les espoirs d'hégémonie d'Alex Zuelle, alors que les Novemail quatrième derrière les Motorola (1:34.36 et 1:34.41) n'ont pu protéger le maillot de leader du Belge Wilfried Nelissen, désormais deuxième du classement général à six petites secondes de Mario Cipollini. Le Suisse Zuelle occupe une excellente troisième position d'attente, à 21 secondes du maillot jaune, devant son coéquipier français Laurent Jalabert (à 22 secondes).

L'équipe Motorola, dont fait

partie le Canadien Steve Bauer, a terminé troisième à 16 secondes. Bauer occupe le 11e rang au classement général, 1:07 derrière Cipollini.

Ce véritable marathon contre la montre — le plus long depuis près de 10 ans dans le Tour — a permis à trois des grands favoris de limiter la casse : le grimpeur Claudio Chiappucci, cinquième avec ses Carrera (à 47 secondes des GB-MG), pointe à 1.15 minute au général; Miguel Indurain double tenant du titre est à 1.26 (ses Banesto ont fini à 1.22 minute des vainqueurs); le champion du monde Gianni Bugno navigue à 1.47 minute après la performance moyenne des Gatorade (1:35.44 heure).

Reste une victime de taille :

le Suisse Tony Rominger, deuxième mondial et vainqueur du Tour d'Espagne. Le leader des Clas — amoindris par les abandons d'Arseno Gonzalez et Abraham Olanov et victimes de nombreuses crevaisons hier —, a pris 3.28 minutes de retard, plus une minute de pénalisation pour « poussette »... Le podium s'annonce difficile pour Rominger.

Sur le parcours extrêmement vallonné de cette quatrième étape nécessitant puissants rouleurs et bons grimpeurs, Cipollini a prouvé qu'il n'est pas seulement le play-boy aux yeux de velours célébré dimanche pour sa première victoire d'étape dans le Tour aux Sables d'Olonne.

S'appuyant sur ses solides coéquipiers, notamment les Belges Carlo Bomans et Johan Museeuw ou encore l'étonnant Polonais Zenon Jaskula (cinquième au général à 29 secondes), le Toscan de 26 ans a prouvé qu'on peut souffrir et être beau à la fois. « Je voulais montrer que Cipollini n'est pas seulement un « garçon de plage », a déclaré rayonnant l'Italien, après avoir embrassé son premier maillot jaune.

Sous son masque d'éphèbe, Cipollini cache un vrai dur. Il n'a pas été pour rien champion du monde junior du 100 km sur route, n'a pas remporté par ha-



Cipollini va devoir désormais défendre ses six secondes de couleur jaune. Car Nelissen tentera sans doute dès aujourd'hui de retrouver son bien lors de la 5e étape entre Avranches et Evreux (225,5 km).

sard deux fois coup sur coup Grand-Wevelgem. « J'ai volontairement fait l'impasse sur le Giro cette année pour bien préparer le Tour de France », a rappelé l'Italien contraint à l'abandon l'an dernier à la septième étape pour sa première

apparition.

Les 20 derniers kilomètres ont fait la différence, hier : d'abord 12 kilomètres d'autoroute balayés par un fort vent latéral, puis un final en montée progressive vers l'enfer. Ou le paradis. Pour Cipollini.

## Brochard a conjuré ses craintes

AVRANCHES — Les mains tremblantes, les muscles durcis de douleur, Laurent Brochard souffle de soulagement et replace sa queue de cheval sous son bandana vert. Il a conjuré ses craintes pour finir le contre-la-montre par équipes, sa première expérience de galérien du Tour de France.

par PIERRE SERISIER  
de l'Associated Press

« C'est le genre d'épreuve qui ne me plaît pas du tout. J'ai eu du mal à trouver mes marques au début, j'avais l'impression de mal faire. » Jusqu'au bout, Laurent a dû s'accrocher à ses équipiers avec le sentiment d'être parfois un boulet, une charge supplémentaire que les autres traînent à leur roue.

Le contre-la-montre par équipes est une épreuve ingrate, redoutée par tous comme le supplice des galères et dans laquelle « les plus faibles sont obligés de s'accrocher ».

« Je n'ai pris que trois relais, mais je suis satisfait parce que je suis toujours là », commente Jean-François Bernard, encore convalescent depuis sa déchirure le 1er mai dans la quatrième étape du Tour

d'Espagne.

« L'important était de ne perdre personne, à commencer par moi. C'est pour cela qu'on est parti calmement », ajoute le Français qui s'estime à 70 % de ses moyens. Si Jeff n'a pas été décramponné, il le doit en partie à son leader Miguel Indurain qui n'a pas hésité à jouer une nouvelle fois les locomotives prenant des relais de plusieurs kilomètres. Les Banesto ne concèdent que 1,22 minute, « grâce à Miguel qui a été impressionnant ».

Tout autre fut la souffrance de Laurent Pillon (GB-MG) pour emmener Cipollini vers le maillot jaune. « À 15 km de l'arrivée Mario a commencé à être un peu juste, on a été obligé de l'attendre, explique Pillon. On est resté bien organisé et quand on souffrait trop on sautait un relais de temps en temps. Personne n'était là pour épater la

galerie. »

Le CLM par équipes est une mise en commun de la douleur. « On ne peut pas faire le rat et se dire je vais lâcher et laisser courir les copains », commente Franck Pineau, entre deux inspirations. L'équipe Chazal termine à près de cinq minutes des GB, mais Pineau est satisfait. Il a vaincu le vent, la ligne droite interminable sur l'autoroute menant à Avranches et la dernière montée vers la ligne d'arrivée, trois kilomètres plus durs à avaler qu'une purge.

Certains ne résistent pas à ce traitement de choc. Francis Moreau (GAN) a franchi la ligne blanche, seul, isolé dans son effort, sans avoir profité du train imposé par Thierry Clavérolat dans la montée. « Dans les derniers kilomètres, on a fait comme on a pu, reconnaît Pascal Lance. Parce qu'à la fin c'est un peu chacun pour soi. »

La leçon n'aura pas été administrée en pure perte. « C'est un bon moyen de faire ses classes, commente Laurent Brochard. J'apprends à souffrir dans ce premier Tour », ajoute le vice-champion de France.

### AUTOUR DU TOUR

#### ■ Un rythme de galériens...

Lorsqu'au dixième kilomètre, Walter Planckaert trouva le temps un peu long, il ordonna à ses hommes de hausser la cadence. Un puissant coup de porte-voix dans les oreilles, et le directeur sportif de Novemail relançait son équipe au combat. Avec un peu d'imagination, on se serait cru au temps des galériens. « C'était nécessaire d'accélérer car nous avions pris un départ un peu lent, reconnaissait Charly Mottet. Moi, j'étais un peu coincé, pas très en forme. Mais en général, c'est bon signe pour la fin du parcours. » Et en effet, les Novemail, avec à leur bord le maillot jaune le Belge Wilfried Nelissen, abordaient la fin du parcours, à la cadence désirée par Planckaert et terminaient à la quatrième place à 31 secondes des GB-MG.

#### ■ 46 néophytes (moins un)

Quarante-six coureurs ont pris, pour la première fois de leur carrière, le départ d'un Tour de France. L'un d'entre eux, l'Espagnol Abraham Olano, a déjà quitté la caravane le deuxième jour, blessé dans une chute. L'équipe la moins expérimentée est la formation italienne Lampre (sept nouveaux sur neuf), juste devant les ZG Mobili (six). Quatre équipes seulement sont exclusivement composées de coureurs ayant tous pris le départ d'au moins un Tour : Festina, Once, GB-MG et Novemail.

#### ■ « Abdou, belle gueule... »

L'Ouzbek Abdoujaparov, vainqueur de l'étape à Dinard, présente sans aucun doute les cuisses les plus musclées et trapues du peloton. Mais celui qui est surnommé « Abdou » dans le Tour n'est pas reconnu dans son pays pour ses cuisses. Son prénom, Djamolidine, veut dire en effet « belle gueule » dans la langue de son pays.

#### ■ Diabolique Chiappucci

Ceux qui doutaient encore des intentions de l'Italien Claudio Chiappucci dans le Tour 93 ont pu corriger leur jugement en voyant le dessin de son casque dans le contre-la-montre collectif. Une peinture représentant une petite diable rouge avec une petite barbe noire, sortant du feu avec une fourche entre les mains, donnait la mesure de l'intensité diabolique qui anime l'Italien.

# Kirk Rueter, un autre Woodie Fryman ?

MONTRÉAL — Les Expos ont-ils découvert un autre... Woodie Fryman?



textes de  
Richard  
MILO

Kirk Rueter (1-0) n'aura pas tardé à s'imposer dans les ligues majeures.

Aussi vite que le *bon vieux Woodie* pour décocher ses tirs, le gaucher n'a donné que deux

coups sûrs en huit manches et un tiers.

Bien appuyé par la défensive, il a battu les Giants 3-0, eux qui possèdent pourtant la meilleure moyenne offensive de la Ligue nationale (.284).

Séduite, la foule de 13 593 personnes lui a réservé une chaleureuse ovation quand il est retourné à l'abri et il a dû en ressortir pour saluer son public de la casquette.

## 18 frappeurs retirés

Rueter, 22 ans, a retiré 18 frappeurs de suite après avoir donné un but sur balles et un simple aux deux premiers frappeurs à la première.

Il a été parfait de la deuxième à la sixième manche avant d'accorder un but sur balles à Wil Clark au début de la septième.

La défensive des Expos a alors pris la relève.

Marquis Grissom a effectué un superbe catch à la clôture du champ centre contre Barry Bonds et Mike Lansing a amorcé un double retrait sur un roulant de Willie McGee, l'idole de jeunesse de Rueter.

Larry Walker et Moises Alou ont réussi des circuits en solo tandis que Sean Berry a mar-

qué l'autre point à la suite d'un ballon-sacrifice de Grissom. Berry a foncé sur le receveur

Kirt Manwaring qui lui bloquait la route.

Avec Rueter, il n'y avait rien, hier, pour arrêter les Expos, même pas les Giants.

John Wetteland a enregistré sa 19e victoire protégée. Le match n'a duré que deux heures et six minutes.

## La foule a réservé 3 ovations au héros

MONTRÉAL (PC) —

« C'est formidable de jouer derrière lui. Il est vite pour décocher ses tirs, il ne donne pas de buts sur balles et il lance des prises. Ça nous garde dans le match. »

Moises Alou a apprécié le travail de Kirk Rueter et il n'est pas le seul. La foule lui a réservé trois ovations à son premier départ dans les ligues majeures.

Grâce à une excellente maîtrise, Rueter n'a donné que deux coups sûrs et trois buts sur balles à la puissante machine des Giants en huit manches et un tiers de travail.

« Il n'a lancé qu'une seule balle dans la poussière et il n'a pas manqué la mitaine souvent », a noté Darrin Fletcher.

« Il a peinturé les coins du marbre et son changement de vitesse était très difficile à frapper parce qu'il est encore plus lent que celui des autres. Je dirais qu'il file à 65 milles à l'heure alors que la moyenne est de 75. »

À la neuvième, Felipe a fait appel à John Wetteland quand il a donné un but sur balles à Steve Scarsone après un retrait.

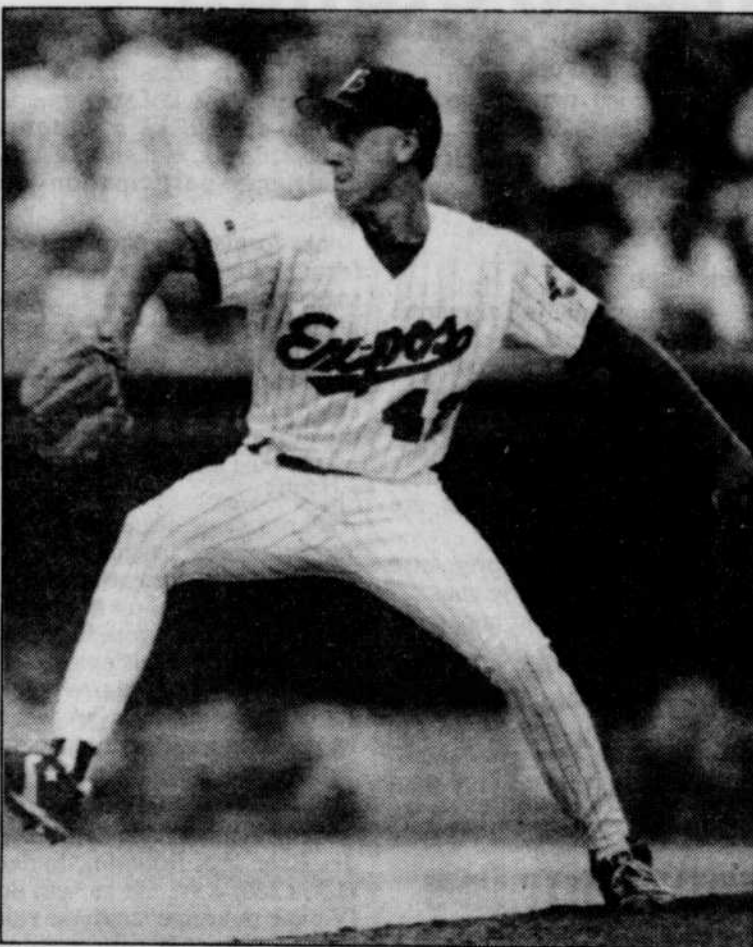
« J'aurais aimé que Rueter complète la rencontre mais je ne voulais prendre aucun risque. Il avait déjà effectué beaucoup de lancers et je n'allais pas le laisser affronter Clark et Bonds. »

Selon Felipe, Rueter a montré qu'on peut travailler vite et bien.

« Il atteignait la mitaine comme il voulait. Il lance des prises et il ne perd pas son temps. C'est ce que font les grands lanceurs comme Glavine. De plus, les arbitres aiment ça. »

L'entraîneur des Giants, Dusty Baker, a également fait l'éloge de Rueter.

« Je ne le connaissais pas. C'est le meilleur match qu'il m'a été donné de voir d'un jeune lanceur depuis longtemps. »



Bien appuyé par la défensive, Kirk Rueter a battu les Giants 3-0, eux qui possèdent pourtant la meilleure moyenne offensive de la Ligue nationale.

## Le jeune gaucher a retiré son idole Willie McGee sur trois prises

MONTRÉAL (PC) — Rapide et précis, Kirk Rueter a conquis le Stade olympique. Il a obtenu trois ovations et, à la huitième, il a même dû revenir hors de l'abri pour saluer la foule.

« C'est formidable. Je n'avais jamais vécu pareille chose », a dit le jeune gaucher qui a lancé devant ses parents, son frère, son oncle et... une amie d'Ottawa qui lui est chère.

Les deux premiers frappeurs des Giants ont atteint les sentiers mais Rueter a ensuite retiré 18 frappeurs de suite jusqu'à la septième manche. « J'étais effrayé au début du match et Darrin (Fletcher) m'a aidé à me ressaisir », a-t-il révélé.

« Il m'a dit de lancer comme je le faisais en m'échauffant et j'ai retrouvé mon rythme. »

Rueter a ensuite retiré Wil Clark sur trois prises et il a disposé de Barry Bonds sur un roulant au premier but.

Avec deux coureurs sur les buts, il s'est alors mesuré à son idole de jeunesse, Willie McGee. Comme Clark, il l'a retiré sur trois prises.

« Ce fut spécial. Il était mon joueur préféré avec les Cards et j'étais fâché quand ils l'ont échangé. Ça ne m'aurait rien fait qu'il obtienne un coup sûr... plus tard dans le match mais pas à ce moment-là. »

Comme il ne tarde pas à décocher ses tirs, Rueter a tenu la défensive en alerte et Marquis Grissom a réussi un superbe catch contre Barry Bonds à la septième après le but sur balles à Clark.

« J'aurais été en grande difficulté si Marquis n'avait pas capté la balle. Les gars m'ont bien appuyé en défensive. »

Curieusement, Rueter manifestait peu d'émotion dans le vestiaire. « Je suis d'un naturel très calme. Je ne serai jamais plus excité que maintenant. »

## SOMMAIRE

GIANTS 0		EXPOS 3	
ab	o	cs	pp
DLewis cc	3	0	0
Scarsone 2b	3	0	1
WClark 1b	3	0	0
Bonds cg	4	0	0
McGee cd	3	0	0
Clayton oc	3	0	0
Mnwm r	3	0	0
Bjmin 3b	3	0	1
Allinson cs	0	0	0
MJacksn l	0	0	0
Brmtt i	2	0	0
Rghetti i	0	0	0
JBrntly i	0	0	0
Bnzng 3b	1	0	0
Totaux	28	0	2

EXPOS 3		TOTAL	
ab	o	cs	pp
DeShid 2b	4	0	1
Lnsing oc	2	0	0
Grssom cc	3	0	0
LWlkr cd	3	1	1
Boick 1b	2	0	0
Clbrnn 1b	1	0	0
Alou cg	3	1	1
DFchr r	3	0	1
Berry 3b	3	1	1
Rueter l	3	0	0
Wttland i	0	0	0
Totaux	37	3	5

San Francisco	ML	CS	PPM	BB	RB
Brummett P,1-2	5-2	4	2	2	1
Rghetti	1-3	0	0	0	0
JBrantley	1	1	1	0	1
MJacksn	1	0	0	0	1
Rueter G,1-0	81-3	2	0	0	3
Wetteland VP,19	2-3	0	0	0	0

Arbitres—marbre, Pulli; 1er, Gorman; 2e, Williams; 3e, West. D—2:06. A—13,593.

## LES À-CÔTÉS DU MATCH

### ■ Walker pas à échanger...

« Ce ne sont que des commérages. » Le directeur général des Expos, Dan Duquette, a esquissé un sourire quand on lui a fait part d'une rumeur en vertu de laquelle Larry Walker est sur le marché des échanges à cause de son salaire. La rumeur proviendrait de Toronto et de Vancouver.

### ■ ... et bientôt papa

D'autre part, Larry Walker ne sera pas papa avant la semaine prochaine. « La naissance devrait être provoquée mercredi. Je ne manquerai probablement que les deux premiers matchs à Los Angeles (les 15 et 16). »

### ■ Floyd : une petite soirée

Cliff Floyd a eu une soirée banale à Harrisburg, mardi. Il n'a produit aucun point, ni frappé aucun circuit... mais il a réussi deux coups sûrs en quatre présences. Floyd a déjà claqué 24 circuits et produit 83 points.

### ■ Défaite de DaSilva

Fernando DaSilva (0-2), de Brossard, a subi la défaite à Jamestown (A). Il a donné neuf coups sûrs et cinq points en cinq manches. Vincent Lachance, de Charlesbourg, a réussi deux coups sûrs en trois présences.

### ■ Martinez c. Harris

Dennis Martinez (9-5) sera opposé au droitier Greg Harris (8-8) ce soir lors du premier d'une série de quatre matchs contre les Padres de San Diego. La rencontre débutera à 19 h 35. Martinez a remporté sept victoires de suite. Face aux Padres, il affiche un dossier de 7-5 et une moyenne de points mérités de 2,82 en 14 présences en carrière. Harris, lui, présente une fiche de 1-3 contre les Expos. Chris Nabholz (4-5), Jeff Fassero (5-1) et Kent Bottenfield seront les autres partants des Expos lors de la série contre les Padres.

Aucun joueur des Expos élu

# Bonds domine le scrutin du match des étoiles

NEW YORK (PC, AP) — Barry Bonds, auteur d'une première moitié de saison en fanfare avec les meneurs de la division Ouest de la Ligue nationale, les Giants de San Francisco, a dominé le scrutin populaire en vue du match des étoiles de mardi prochain. Il a reçu plus de votes que n'importe quel baseballeur depuis 1980.

Trois membres des Blue Jays de Toronto, — le premier-but John Olerud, le deuxième-but Roberto Alomar et le voltigeur Joe Carter — ont été choisis au sein de l'équipe de la Ligue américaine.

Aucun joueur des Expos n'a été retenu dans la formation partante.

Bonds a reçu un total de 3 074 603 voix, soit le plus fort total depuis Davey Lopes, des Dodgers de Los Angeles, en 1980 (3 852 403). Bonds a été choisi dans la formation partante pour la première fois l'an dernier, alors qu'il portait l'uniforme des Pirates de

Pittsburgh.

« J'estime que je l'ai mérité, a prétendu Bonds. Ce n'est pas un cadeau qu'on me fait. J'ai travaillé fort pour y parvenir, surtout avec l'entente que j'ai obtenue. Ça fait toute la différence. Si les choses n'avaient pas fonctionné, c'aurait été différent.

« Je ne peux vous promettre mer et monde, mais je vous assure que j'offre mon maximum à tous les jours. »

## Griffey, le grand favori

Ken Griffey fils a dominé le scrutin dans la Ligue américaine à la suite de la publication du dernier relevé, hier.

Griffey, le grand favori des amateurs dans la Ligue américaine en 1991, a obtenu 2 696 918 voix, et il en sera à sa quatrième participation de suite.

Les formations partantes offriront plusieurs nouveaux visages cette saison, avec cinq joueurs qui en seront à leur premier départ dans la Ligue nationale et trois dans la Ligue américaine. Ces huit nouveaux titulaires constituent un sommet depuis les neuf enregistrés en 1976.

Parmi ceux qui en seront à leur première participation partante dans la formation de la Ligue américaine, on note Olerud, dont la moyenne flirte les ,400; Carter, le troisième voltigeur le plus populaire avec 1 407 179 voix; et le receveur Ivan Rodriguez, des Rangers du Texas.

## Roberto Alomar

Le joueur de deuxième but des Blue Jays Roberto Alomar (1 852 280) a été élu au sein de l'équipe pour une troisième saison d'affilée et le voltigeur des Twins du Minnesota Kirby Puckett en est à un deuxième départ d'affilée.

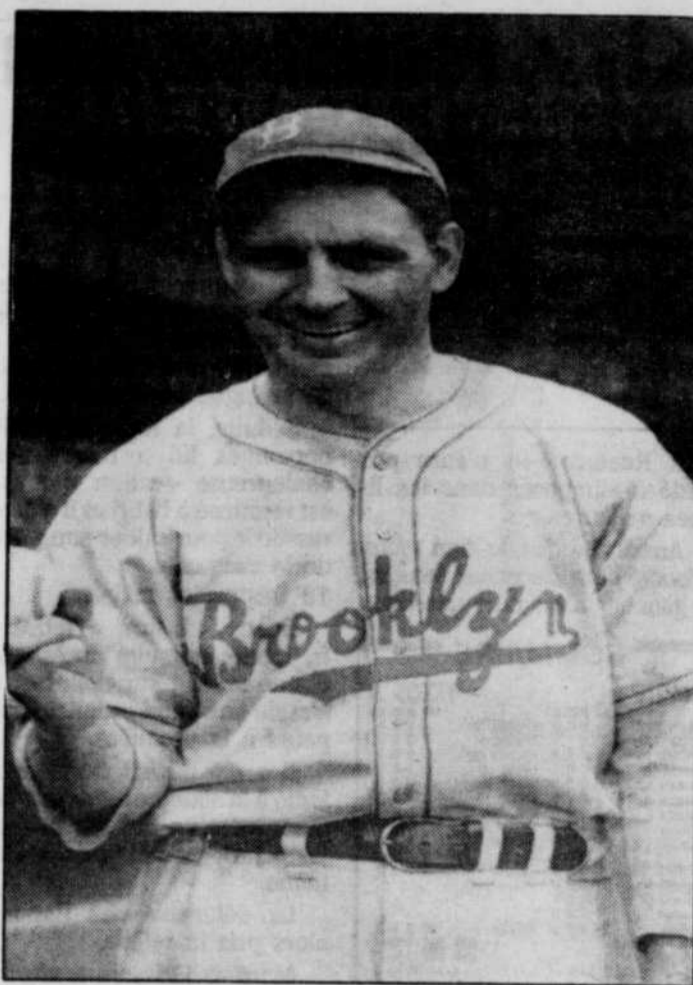
L'inter des Orioles de Baltimore Cal Ripken fils entreprendra son 10e match des étoiles de suite, y compris celui de 1988 lorsqu'il avait remplacé Alan Trammell, des Tigers de Detroit, le choix des amateurs.

Wade Boggs, des Yankees de New York, a été retenu au troisième coussin pour la septième année de suite.

Barry Larkin, des Reds de Cincinnati, a mérité le poste d'inter dans la Ligue nationale, mettant fin au règne de 10 sélections d'Ozzie Smith. Larkin a reçu 1 259 939 voix comparativement à 1 147 552 pour son rival des Cardinals de St. Louis, soit la lutte la plus serrée du scrutin.

Ryne Sandberg, des Cubs de Chicago, commencera la rencontre au deuxième coussin pour la huitième fois d'affilée et la neuvième en 10 ans. Le voltigeur Andy Van Slyke, des Pirates, dont le nom a été placé sur la liste des blessés, a été choisi pour une deuxième année de suite.

Les cinq autres partants de la Ligue nationale qui ont été le choix des amateurs pour la première fois sont le receveur Darren Daulton, des Phillies; le premier-but John Kruk, des Phillies, le troisième-but Gary Sheffield, des Marlins de la Floride, le voltigeur David Justice, des Braves d'Atlanta, et Larkin.



## Ben Chapman s'éteint à 84 ans

Ben Chapman, voltigeur des Yankees de New York à la belle époque de Babe Ruth, est mort, hier, à l'âge de 84 ans à Hoover, en Alabama. Chapman a été le premier frappeur de l'histoire des matchs des étoiles. Il s'était présenté le premier à la plaque lors du match inaugural au Comiskey Park de Chicago, le 6 juillet 1933. En 15 ans dans les ligues majeures, il a maintenu une moyenne de ,302. Jouant dans l'ombre de Ruth et Lou Gehrig, il était surtout reconnu pour sa vitesse sur les sentiers. Il a dominé la Ligue américaine au chapitre des buts volés à quatre reprises. Bien avant l'époque des joueurs autonomes, Chapman était un joueur convoité qui a beaucoup voyagé. Il a porté les couleurs de six autres formations, soit les Senators de Washington (deux fois), les Red Sox de Boston, les Indians de Cleveland, les White Sox de Chicago, les Dodgers de Brooklyn et les Phillies de Philadelphie.

## «Je ne joue pas pour les honneurs» — Wetteland

MONTRÉAL — « Ça ne ferait pas de moi un meilleur releveur ! »

par RICHARD MILO  
de la Presse canadienne

John Wetteland ne recherche pas les honneurs et une participation au match des étoiles n'est pas une priorité pour lui.

Ses chances sont minces mais ce n'est pas la raison de son peu d'intérêt pour le match annuel. « Ce serait un honneur d'être invité mais je ne serai pas déçu si je ne le suis pas », a-t-il révélé, hier.

« Le match des étoiles est un gros spectacle et j'aime mieux la poussière du calendrier. Je ne joue pas pour les honneurs. »

En plus de Dennis Martinez, Marquis Grissom et Wetteland sont les seuls candidats des Expos.

Après avoir protégé 37 victoires à sa première saison, il n'a saboté que quatre sauvetages en 22 tentatives.

## EN BREF

### ■ Monday remplace Drysdale

L'ancien voltigeur Rick Monday prendra la place de Don Drysdale dans l'équipe de retransmission des matchs des Dodgers de Los Angeles. Monday a joué pendant 18 ans dans les ligues majeures, dont huit avec les Dodgers. Drysdale est décédé dans sa chambre d'hôtel, samedi dernier à Montréal. Il était âgé de 56 ans. Ses obsèques auront lieu lundi prochain en Californie.

### ■ Charlton abdique

Le releveur Norm Charlton, des Mariners de Seattle, a décidé d'abandonner son droit d'appel pour la suspension de quatre matchs que la Ligue américaine lui a imposée. Charlton avait reçu cette sanction à la suite de sa participation dans la mêlée générale survenue, le 6 juin, contre les Orioles de Baltimore.

## Jimmy Jones perd son poste

MONTRÉAL — « Si c'était possible, je me ferais amputer le bras pour le remplacer par un neuf. »

par RICHARD MILO  
de la Presse canadienne

Jimmy Jones n'avait pas perdu son sens de l'humour, hier, même s'il venait de perdre son poste. Son nom a été retiré de la formation de 25 joueurs en raison du rappel de Kirk Rueter.

Après avoir remporté quatre victoires de suite au mois d'avril, il a effectué deux séjours sur la liste des blessés à cause de malaises au coude droit. « Je suis déçu, a-t-il confié en enfouissant des vêtements dans un sac-sport. Ma carrière est en jeu. J'ai 29 ans et je pense que j'ai encore de l'étoffe. »

Dans le langage du baseball, Jones a été 'désigné pour assignation', ce qui signifie que les Expos ont jusqu'à 10 jours pour décider de son sort. Jones, lui, avait déjà pris une décision, hier. « Ils ne veulent plus de moi et c'est leur droit. Je vais tendre l'oreille pour écouter les offres. Plusieurs équipes recherchent des lanceurs. Si rien ne se présente, je vais voir à subir une arthroscopie au coude pour revenir plus fort. »

Jones, un ancien des Astros, gagne 400 000 \$ cette saison. Après avoir passé deux semaines avec les Lynx en période de réadaptation, il était de retour avec l'équipe depuis le 3 juillet.

Il espérait lancer plus souvent. « J'avais retrouvé mon rythme à Ottawa mais je n'ai été utilisé qu'une seule fois. »

À cause de son coude, Jones ne peut pas lancer à chaque jour et c'est ce qu'on demande par les temps qui courent aux releveurs des Expos.

# Ameublements Tanguay fait don de 150 000 \$ à Québec 2002

La Société des jeux d'hiver Québec 2002 compte un partenaire de plus dans sa course à l'obtention du rendez-vous olympique. Ameublements Tanguay vient de contribuer pour 150 000 \$ à la cause défendue par Me René Paquet et son groupe.

par CARL TARDIF  
LE SOLEIL

Maurice Tanguay, président fondateur de la grande chaîne de magasins de meubles, est devenu le quatrième partenaire officiel de Québec 2002. Un cinquième s'est ajouté hier soir au

Capitole, soit Raymond, Chabot, Martin, Paré et Associés.

Au cours des prochaines semaines, 19 autres partenaires (au moins 150 000 \$ pour 3 ans) seront annoncés. Québec 2002 attend seulement le moment opportun pour dévoiler l'identité de ces gens d'affaires de la

## Les Nordiques tiendront leur camp à... Québec

Les Nordiques de Québec tiendront leur camp d'entraînement, cet automne, à... Québec. C'est la décision qui a été prise par le club de hockey québécois après l'analyse de plusieurs dossiers bien étoffés présentés par des villes qui voulaient recevoir l'équipe de la LNH.

Dans une lettre adressée à Mme Denise Lévesque, mairesse de Rivière-du-Loup, le président des Nordiques, Me Marcel Aubut, fait connaître sa décision. Après une longue réflexion de Pierre Pagé et de ses adjoints, il a été établi de tenir le camp d'entraînement à Québec plutôt que dans toute autre ville qui en avait fait la demande.

Pour la mairesse, il ne fait aucun doute que l'invitation de la ville de Rivière-du-Loup a été grandement considérée par les

Nordiques et « nous croyons que les efforts déployés par le Comité rapporteront des dividendes à plus ou moins long terme. Au dire même de M. Aubut, la proposition de Rivière-du-Loup était excellente et le support et l'intérêt démontrés n'ont pas laissé indifférents les dirigeants des Nordiques. »

### Tournée de balle

Dans le cadre de la tournée de balle que les Nordiques effectuent au cours de l'été, il faut rappeler que les joueurs de la troupe québécoise seront à Lac-Étchemin le 7 août.

## Forté gagne le Pepsi 100

Rien ne semble vouloir arrêter Donald Forté. Sous une chaleur écrasante, le coureur de Laval a remporté le Pepsi 100 mardi soir au Circuit Sainte-Croix.

Forté a récolté 144 points, soit deux de plus qu'Yvon Bédard, de Bernières. Donald Theetge, de Charlesbourg, a terminé en troisième position avec 134 points.

Suivent dans l'ordre : Christian Cazes et Léo Poirier. Il s'agissait d'une épreuve disputée en quatre étapes. Yvon Bédard a remporté le premier 25 tours, Bob Hudon, une recrue, a fait de même au deuxième, tandis que les deux autres furent l'affaire de Léo Poirier.

En Super Stock, Yves Blouin de Beauport l'a emporté au volant de sa Camaro.

En classe Amateur, Mario Godin de Québec et Michel Hamel de Saint-Édouard ont tous les deux touché au drapeau quadrillé.

Enfin, Denis Boutet de Saint-Raymond a balayé les trois épreuves de la classe Mini-Stock.

région. L'objectif de Me Paquet est de 40 partenaires à 150 000 \$ pour 6 millions \$. Lorsque ce chiffre aura été atteint, une autre campagne sera lancée à l'endroit des PME de la région.

« Il s'agit d'un chiffre audacieux. Mais on croit atteindre bientôt notre objectif. Et si on le dépasse, tant mieux. C'est important pour nous de s'associer avec des gens qui croient à notre projet. On ne veut pas seulement leur argent, mais aussi leur appui moral et leurs idées », explique le président de Québec 2002.

« Soyons positifs et croyons à Québec 2002 », a lancé Maurice Tanguay en annonçant son association. « Avant d'investir une somme de 150 000 \$, on fait notre petite enquête. On s'est aperçu que Québec 2002 sera un succès phénoménal pour notre région. »

Selon lui, les gens de Québec doivent arrêter de se fier aux différents ordres de gouvernement pour faire rouler l'économie. « Il est important que les gens d'affaires de chez nous fassent front commun pour accueillir cet événement sportif très sélect. »

### Jeux de la Méditerranée

Dernièrement, des représentants de Québec 2002 ont rencontré quelques membres du CIO aux Jeux de la Méditerranée. Pour obtenir les jeux, ces gens du Comité international olympique devront voter en faveur de Québec.

« Il s'agissait d'un premier contact personnel. Évidemment, les Jeux d'hiver de Lillehammer seront la plaque tournante de notre promotion. Et éventuellement, on devra inviter les membres du CIO à Québec. »

Le vote pour l'obtention des Jeux aura lieu le 16 juin 1995 à Budapest, en Hongrie. Me Paquet est optimiste. « Les gens de Québec nous font confiance. Ils veulent des jeux sobres, réalistes, pas extravagants, selon nos moyens. C'est certain qu'il y aura toujours des sceptiques. Mais les gens intelligents peuvent changer d'idée », dit-il lorsqu'on lui demande s'il aura un jour l'appui de la mairesse de Sainte-Foy, Andrée Boucher.

**NOTE:** Ameublements Tanguay a profité de l'occasion pour confirmer sa participation (25 000 \$) à la campagne de sécurité nautique de la Croix-Rouge. Tout au long de l'été, une caravane de sécurité sillonnera les différents plans d'eau de l'Est du Québec pour éduquer les jeunes à la prudence.

LONGUEUR  
D'ONDE

SPORTS

## Tour de France Un congé d'un an pour TVA



Plusieurs amateurs de cyclisme se demandent pourquoi la télévision ne nous apporte plus de ces résumés quotidiens intéressants, comme par les années passées, particulièrement aux réseaux TVA et RDS, du Tour de France. Une initiative de Serge Arseneault qui avait été bien appréciée, avec les entrevues qui étaient menées de main de maître par Richard Garneau.

N'ayez crainte, le nouveau directeur des sports au réseau TVA, Serge Arseneault, n'a pas lancé la serviette, loin de là. « Disons que nous prenons une année de repos, explique celui dont la firme a produit les deux derniers tours, mais nous reprenons le collier dès le mois d'août pour préparer la couverture de l'été prochain. »



par  
Réal  
LABBÉ

La complexité de la couverture d'un événement semblable est la principale raison qui a forcé la télé nord-américaine à déclarer forfait pour cette année. « C'est énorme couvrir le Tour de France quand on parle télévision, mentionne Arseneault. Il y a une logistique épouvantable à prévoir et à respecter parce que contrairement à d'autres événements comme les Jeux olympiques par exemple, il faut toujours déménager notre équipement, à chaque jour, pendant 23 jours. Et bien souvent l'arrivée se fait dans de petits villages où il est difficile de trouver les infrastructures nécessaires à la télévision. »

L'équipe de télé doit installer ses équipements au lieu d'arrivée de l'étape pour faire son travail et aussitôt la journée terminée il faut tout démonter, voyager de nuit pour se rendre à l'arrivée de l'étape du lendemain. À quelques centaines de kilomètres plus loin. Pas question de faire autrement parce que pendant le jour c'est impossible de dépasser la caravane du Tour.

« Il faut absolument avoir deux équipes parce que c'est une vingtaine d'heures de travail, explique Serge Arseneault, et la nuit, c'est la course entre toutes les unités de télévision pour savoir qui arrivera le premier, car c'est la loi du premier arrivé premier servi. Et c'est comme ça à chaque jour. »

Supposons que cet aspect de la logistique soit réglé, il reste le problème des lignes pour le satellite afin de faire parvenir les images et le son aux téléspectateurs. « Chaque fois, il faut faire des réservations à partir de chaque ville-étape pour faire le relais à Paris et de là acheminer les images par satellite international où ça prend d'autres réservations. »

Puis il y a la question d'argent. Les sommes dépensées pour la production d'une telle couverture sont astronomiques et « il faut se demander aussi, ajoute Serge Arseneault, si le rapport coût et cotes d'écoute en vaut la peine. Si on dépense des centaines de milliers de dollars pour diffuser un tel événement et que nous avons un nombre très restreint de téléspectateurs, on doit analyser la situation comme il faut. Toutefois il faut aussi que nous fassions notre part avec un bon marketing, pour intéresser les gens à un événement comme le Tour de France. D'ailleurs pour l'été prochain, nous prévoyons faire quelques grandes courses européennes et les championnats du monde. C'est pourquoi nous serons à pied d'oeuvre dès le mois prochain pour tout planifier l'organisation. »

Ajoutons de plus qu'avec le retrait de la télévision américaine, les organisateurs du Tour de France prendront peut-être plus leurs responsabilités, en ce sens qu'ils devraient s'organiser pour fournir des images de leur Tour aux télédiffuseurs qui en feront la demande, comme c'est le cas pour plusieurs événements internationaux. Il y a un diffuseur-hôte et les chaînes de télé prennent le matériel dont elles ont besoin.

## 59e présentation du tournoi

# Michel Giroux, le favori au «Duc de Kent»

Est-ce l'année de Michel Giroux pour remporter le tournoi «Duc de Kent» dont la 59e présentation annuelle se déroulera demain et samedi au club Royal Québec ?

par ROLAND SABOURIN  
LE SOLEIL

C'est le nom qui revient souvent dans les conversations quand les gens s'amuse entre eux à savoir qui l'emportera en 1993. Giroux, 55 ans, ex-président du club Royal Québec, connaît un début de saison remarquable. La semaine dernière, au tournoi «Alexandre de Tunis», il a connu une splendide partie de 70 après avoir réussi à se classer de justesse avec un 77. Et sur la scène locale, il a gagné un field day du circuit Amateur et une autre du circuit Senior en plus de mériter le titre senior de son propre club.

L'an dernier, Michel n'avait pas pu participer au «Duc de Kent» parce qu'il avait été invi-

té à participer au championnat canadien mid-amateur (40 ans et plus) en Alberta en compagnie de Graham Cooke (Summerlea) et Pierre Archambault (Kanawaki). Ces messieurs avaient remporté le titre par équipe et dans la compétition individuelle au trou, Giroux avait perdu en demi-finale. La semaine suivante, il avait été le meilleur joueur du Royal Québec au championnat amateur du Québec présenté au club Ki-8-Eb de Trois-Rivières, terminant au troisième rang avec 71-74-72-217.

L'intéressé lui-même refuse de répondre à la question initiale, préférant éviter de se mettre inutilement de la pression sur les épaules, mais il admet qu'il est à son meilleur et qu'il rêve encore d'une victoire après 25

ans de participation.

### Les ex-champions

Giroux s'empresse de mentionner que la tâche ne sera pas facile pour atteindre son but et voila pourquoi il préfère ne pas faire de déclaration. Plusieurs ex-champions sont sur place et sont bien décidés à se tailler automatiquement un poste au sein de l'équipe du Québec. Le premier joueur choisi a été Tom Larocque, du Rideau View, qui a gagné la semaine dernière le tournoi «Tunis» mais qui n'est pas inscrit cette semaine. Michel Alary, de Beloeil, gagnant de l'an dernier à Boischatel, n'est pas sur la liste lui non plus.

Cooke et Archambault y seront cependant, tout comme les ex-vainqueurs Pierre Trépanier, Jacques Gravel, Mickey Batten, Jirka Danek et André Gagné. Des noms comme Steve Davis (Royal Montréal), Marc Cousineau (Islemere) sont aus-

si à considérer, sans oublier le vétéran Glen Seely, du club Rivermead, qui vient nous visiter depuis une quarantaine d'années et qui demeure un joueur redoutable à chaque présence sur le terrain.

Le meilleur classement de tous les temps pour Giroux au «Kent» a été obtenu il y a deux ans (1991) alors qu'il a terminé troisième avec 139, cinq sous le par, derrière le vainqueur Cooke 137 et Davis 138.

### Espoirs locaux

En plus de Giroux, Trépanier, Gravel et Gagné, dans les éléments locaux, il ne faudrait pas oublier trop rapidement les Marc Poulin, Marcel Bouchard, Jean-Pierre Bilodeau et François Mathieu, tous du Royal Québec, qui figurent très bien sur le circuit régional et qui sont bien décidés à faire sentir leur présence contre les gros canons du reste de la province.

Les autres clubs de la région de Québec sont aussi présents, et nous savons que les Michel Gagnon (Lorette), Marc Guimont (Cap-Rouge), Jacques Chenevert (Lévis), François Demers (Lac-Saint-Joseph) veulent prouver qu'ils appartiennent à ce calibre de jeu. On remarque aussi des représentants des clubs Bic et Rivière-du-Loup et Revermont, sans oublier nos amis du club Alpin.

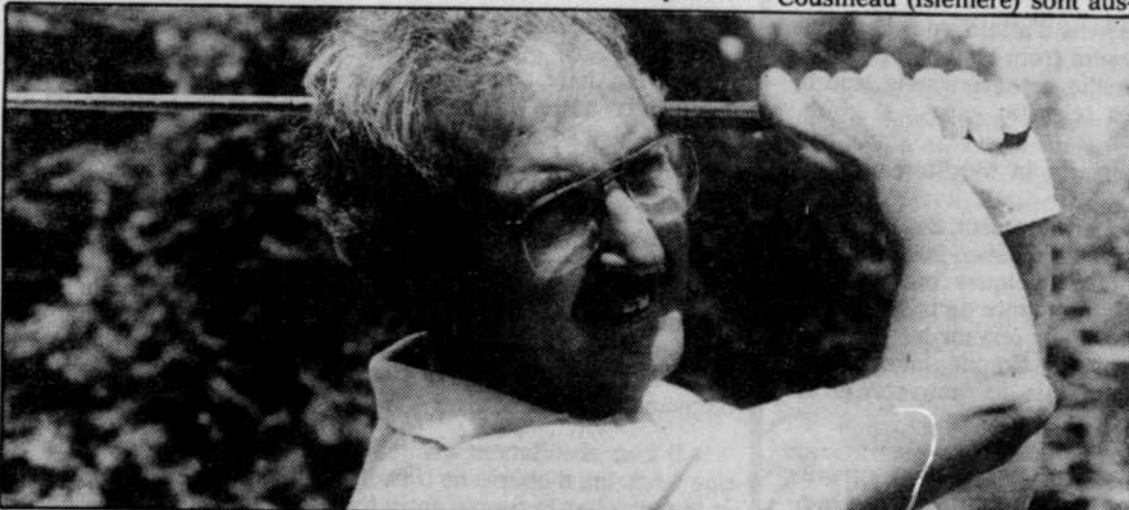
Exactement 150 joueurs ont été acceptés, et 84 partiront du terre no 1, normale quatre, à 8 h, et les 66 autres frapperont leur premier coup au no 10, normale 3. Le parcours

«Royal» est présentement dans un état superbe. Le public est cordialement invité à suivre les joueurs, le club de Boischatel étant en mesure d'accueillir une assistance nombreuse et d'offrir tous les services requis à son chalet central et les aires de restauration sur le terrain. L'entrée est gratuite.

### TOURNOI «DUC DE KENT»

#### Les gagnants

- 1935 - Gordon B. Taylor, Kanawaki
- 1936 - Guy Rolland, Laval-sur-le-Lac
- 1937 - Phil Farley, Marlborough
- 1938 - William B. Taylor, Summerlea
- 1939 - Carroll M. Stewart, Grovehill
- 1940 - Adjuor Dussault, Kent
- 1941 - Leo Bourgault, Royal Québec
- 1942 - Leo Bourgault, Royal Québec
- 1943 - Maurice Huot, Royal Québec
- 1944 - Gaston Amyot, Royal Québec
- 1945 - Guy Rolland, Laval-sur-le-Lac
- 1946 - Antonio Huot, Royal Québec
- 1947 - Joe Poulin, Marlborough
- 1948 - Antonio Huot, Royal Québec
- 1949 - Roger Vézina, Royal Québec
- 1950 - Gordon B. Taylor, Kanawaki
- 1951 - John Guthrie, Royal Montréal
- 1952 - Clément Vézina, Royal Québec
- 1953 - Jim Innes, Whitlock
- 1954 - Elliot Godel, Elm Ridge
- 1955 - George Ostapiuk, Summerlea
- 1956 - Alfred Chouinard, Royal Québec
- 1957 - Les Palmer, Donnacona
- 1958 - Alfred Chouinard, Royal Québec
- 1959 - Dave Hardie, Hampstead
- 1960 - Henry Setlakwe, Theford-Mines
- 1961 - Guy Rousseau, Orléans
- 1962 - Ed McLaine, Summerlea
- 1963 - Bob Stimpson, Ottawa Hunt
- 1964 - Claude Clément, Valleyfield
- 1965 - Roger Charbonneau, Mtl Municipal
- 1966 - André Gagné, Royal Québec
- 1967 - Dan Brock, Royal Québec
- 1968 - Dan Davidson, Chaudière
- 1969 - Mickey Batten, Beauchateau
- 1970 - Paul Pouliot, Royal Québec
- 1971 - Paul Pouliot, Royal Québec
- 1972 - Daniel Talbot, Beloeil
- 1973 - Graham Cooke, Summerlea
- 1974 - P. Archambault, Laval-sur-le-Lac
- 1975 - André Gagné, Royal Québec
- 1976 - Jirka Danek, Cap-Rouge
- 1977 - Yves Tremblay, Sorel
- 1978 - Renald Paquet, Orléans
- 1979 - André Gagné, Royal Québec
- 1980 - Mickey Batten, Beauchateau
- 1981 - Renald Paquet, Orléans
- 1982 - Mickey Batten, Beauchateau
- 1983 - Pierre Trépanier, Royal Québec
- 1984 - Rémi Bouchard, Beloeil
- 1985 - Jacques Gravel, Royal Québec
- 1986 - Graham Cooke, Summerlea
- 1987 - Eric Mercier, Milby
- 1988 - Graham Cooke, Summerlea
- 1989 - Stephan Houle, Royal Québec
- 1990 - Pierre Trépanier, Royal Québec
- 1991 - Graham Cooke, Summerlea
- 1992 - Michel Alary, Beloeil



Le Soleil, Jean Vallières

Le nom de Michel Giroux revient souvent dans les conversations quand les gens s'amuse entre eux à savoir qui l'emportera en 1993.

# CASINO

5 au 11 juillet  
**SAINT-ANSELME**  
à la polyvalente  
(entièrement climatisée)

HEURES D'OUVERTURE  
ET DE FERMETURE

5 au 10 juillet, 14 h à 2 h  
11 juillet, midi à minuit

Renseignements: (418) 831-9763

Opéré par  
GERALD MARTIN  
Animat Inc.

CASINO AUTORISÉ PAR

la Régie des loteries  
et courses du Québec

Agriculture,  
Pêcheries et  
Alimentation Québec

Cette annonce est autorisée et payée par la Société d'agriculture Bellechasse-Dorchester

MISE DE  
**2\$ à 100\$**  
BLACK JACK  
ROULETTES  
ROUES DE FORTUNE  
BACCARA

Pont  
Pierre-  
Laporte

Pont de  
Québec

LÉVIS

Autoroute 20

Sortie  
325 Sud

Pintendre  
Saint-Henri  
SAINT-ANSELME  
À 15 minutes de Lévis

### DUC DE KENT — 9 ET 10 JUILLET — CLUB DE GOLF ROYAL

<b>DÉPART NO 1</b> 8h00 Jirka Danek, Camelot Gaëtan Duhamel, Rich Neil Freder, Hills 8h08 Ross McEwan, Camelot Gilles Bournival, Moulin André Jetté, Beloeil 8h16 Renald Turgeon, Lévis Denys Paillé, KI-8-EB Pierre Coulombe, Pru 8h24 Raymond Ménard, Lévis Fernand Rainville, RQ Richard Rousseau, Louis 8h32 Daniel Lévesque, Bic Peter Mayo, River Richard McCullough, Corn 8h40 Michel Curadeau, Venise Pierre Gauthier, Bic J.-F. Lalontaine, Ctry Club 8h48 Bruce Maclean, Beloeil Patrice Roy, Miner Michel Taché, RQ 9h04 Gordon Hanna, Kana Ken Fisher, St-Lam Tom Henderson, Smiths 9h12 Luc Guilbault, Riv Gelin Seely, River Shawn Farrell, St-Lam 9h20 Paul L. Schofield, St-Lam Carl Desjardins, Hawk Réal Gazaille, Milby 9h28 Mario Loiselle, St-Hya Jean F. Deslandes, Water Robert Pellerin, Asb 9h36 Serge Dagenais, Summer Jean-Pierre Bilodeau, RQ Serge Buchanan, KI-8-EB 9h44 Alex Matthew, RM	9h52 Greg Wilson, Whitlock Steve Doucet, Summer Louis Larue, Kana 12h30 Serge Bergeron, Lor James Buki, Gr.-Mère David Ailewell, Camelot 12h38 Lane Bicket, RM Martin Mandeville, Sorel Guy Boivin, Chby 12h46 Eric St-Pierre, Bic Benoit Galland, Islemere Mickey Batten, Mohawk 12h54 Mark McBride, Camelot François Mathieu, RQ Michael Piers, Summer 13h02 Marc Michaud, Glendale Alain Bérubé, Revermont Marcel Bouchard, RQ 13h10 Sylvain Trudel, Beloeil Jacques Gravel, RQ Armand Allaire, RB 13h18 Louis Bourassa, Gr.-Mère Peter Malo, RM Dominique Morency, L'Épi 13h26 Dave Flam, RM Gérald Neveu, Summer Stéphane Pellerin, KI-8-EB 13h40 Pierre Trépanier, RQ William Herb, Kana Jim Duff, Beauch 13h48 Marc Poulin, RQ Michel Gagnon, Lor Daniel Bétanger, St-Hya 13h56 Bob Maillioux, Water Gregg Cuthill, Cowans Richard Greer, Beauch	14h04 Richard Dumont, R.-du-L. Ken Dion, Beloeil Michel Giroux, RQ 14h12 Marc Cousineau, Islemere Pierre Archambault, Kana Luc Rochefort, Moulin 14h20 Steve Davies, RM Graham Cooke, Summer Bob Preston, Beauch	9h39 Bobby Roy, Vaudr Claude St-Laurent, Chtmi Yannick Lasalle, Bert 9h50 Mario Paquette, Milby Luc Harvey, RQ Alain Rioux, Alpin 12h30 Dan Dussault, Lor Robert Fugère, River Daniel Gilbert, Chtmi 12h41 Serge Trépanier, Bouch Jeremy Angel, Dorval François Aubin, Chtmi 12h52 Denis Pettipas, KI-8-EB Dominic Racine, St-Lam Martin Sévigny, Asb 13h03 Bruno Harvey, Lac-St-Jean Alexandre Lebeau, Outa Eric Pérard, Bouch 13h14 André Gagné, RQ Patrick Godin, Bouch Francis Graveline, Ctré Club 13h25 Martin Bryan, Blain Andy Debenedictis, Herm Robert Chartrand, Summer 13h36 Harold Bonenfant, Sague Alain Bouchard, Lor François Boulanger, RQ 13h47 René Parent, Moulin Yvan Rheaute, Bic Patrick Archambault, Kana 13h58 Craig Matthew, RM Alain Bathazard, RB André Boucher, Hawks 14h09 Frank Kay, Kana Eric Léveillé, Glendale Denis Marchand, Lévis 14h20 Michel Bolduc, Lorraine Ronald Fisher, Hills Claude Charpentier, Milby
---	--	---	--



Mary Ann Lapointe (ci-dessus) a devancé Rouleau par deux coups.

## Lapointe détrône Marie-Josée Rouleau

Marie-Josée Rouleau n'a pu tenir le coup durant les 54 trous de la compétition, avec le résultat qu'elle a été détrônée comme reine du golf amateur féminin québécois, hier, au club de golf Courville.

par ROLAND SABOURIN  
LE SOLEIL

Mary Ann Lapointe, du club Whitlock, qui a déjà remporté le titre provincial à trois reprises dans le passé, a joué 73 pendant que sa rivale obtenait 75 pour terminer avec un total de 222, un coup d'avance sur sa rivale qui a inscrit 223. Lapointe avait joué 76-73 et Rouleau 75-73 durant les deux premiers jours.

La troisième place est finalement allée à Lyne Thibodeau, du club Milby, qui a compilé 76-78-73--227 pour être suivie d'Andrée O'Doherty, Le Boisé, 78-74-78--230. Denise Cyr, la championne 1992 du district de Québec, a pris le 5e rang avec 78-77-76--231 et elle le partage avec l'excellente junior Isabelle Blais, 14 ans, de la Vallée du Richelieu, qui a obtenu un tableau de 78-76-77--231; Mary Lee Colbick, L'Oiselet d'Amos, a aussi affiché un total de 231 (79-76-76).

### Théberge 9e

Stéphanie Théberge, du club de Cap-Rouge, qui avait vécu le plus beau moment de sa jeune carrière de golfeuse en jouant un 73 mardi, a ajouté un 79 hier pour terminer à 234 et ainsi prendre seule le 9e rang avec 234. Brigitte Cazes (Lévis) et Julie Fiola (Boule Rock) partagent le 10e rang à 238 avec Louise Roy, du club Rosemere. La 8e place appartient à Jocelyn Smith, du club Old Lennoxville, qui a obtenu 75 hier pour un cumulatif de 232.

### Joueuses locales

Loulou Labrie, de Cap-Rouge, qui avait connu un excellent départ avec un 76 lundi, a continué à connaître plus d'ennuis et n'a pu faire que 85 après avoir glissé à 80 mardi, se retrouvant ainsi avec un total de 241. Elle a tout de même tenu à dire qu'elle s'était amusée et avait vécu un beau tournoi. Parmi les autres joueuses de la région, Alexandra Brault (Lorette) s'est retrouvée avec 251, Christine Pouliot (Royal Québec) 244, Lucy Verreault (Alpin) 250, Céline Leclerc (Bic) 255, Annik Morissette (Bic) 267 et Sylvie Arseneault (Alpin) 265.

### Duel des meneuses

Dans le match Lapointe-Rouleau, qui a commencé avec un coup de différence, il est venu égal dès le premier trou quand Lapointe a joué la normale en comparaison à un boyey pour sa rivale. Mary Ann s'est donné une avance de trois coups en gagnant successivement les trous 3, 4 et 5 pour ne jamais perdre les devants et termina le premier neuf en 40 contre 37. Rouleau réussit bien à réduire l'écart à un seul coup aux trous 13 et 16, mais elle finit par manquer de temps et s'admettre vaincue. Elle se préparera maintenant pour la défense de son titre canadien à Edmonton.

## CHASSE ET PÊCHE

### ANDRÉ-A. BELLEMARE

## Au lac St-Charles, la chasse restera



L'Association pour la protection de l'environnement du lac Saint-Charles (APELSC), en banlieue de Québec, vient de se faire rabrouer par le pdg Gilles Barras, de la Fondation de la faune du Québec (FFQ), parce qu'elle cherche à faire interdire la chasse et le piégeage autour du lac, dans des endroits aménagés... aux frais des chasseurs et des trappeurs!

Dans ma chronique du jeudi 10 juin, je vous ai révélé que l'APELSC, sous prétexte que des activités qu'elle organise sont incompatibles avec la chasse et le trappage, a entrepris des démarches auprès des gouvernements fédéral, provincial et municipal pour faire interdire ces activités ancestrales, traditionnelles et légales autour du lac. L'APELSC soutient que la chasse et le trappage nuiraient à ses *tournées écologiques* en ponton dans la partie sud du lac et à son *sentier d'observation de la nature* dans les marais situés au nord du lac (aux abords de la rivière des Hurons).

L'APELSC semble avoir oublié que les différents ordres de gouvernement ont investi des sommes d'argent importantes dans l'acquisition d'une partie des berges du lac Saint-Charles, qui lui ont ensuite été cédées. Ces subventions proviennent notamment de la Fondation de la faune du Québec, qui tire majoritairement ses revenus des dons versés annuellement par les pêcheurs sportifs, saumonniers, sauvaginaires, chasseurs et trappeurs au moment de l'achat de leurs permis.

Le pdg Gilles Barras, de la FFQ, n'est pas du tout heureux de l'attitude de l'APELSC et il ne s'est pas gêné pour le faire savoir par écrit au président de ce groupement, M. Jean-Claude Vallières. M. Barras lui souligne qu'il avait pourtant averti l'APELSC, à maintes reprises, de ne pas chercher à faire interdire la chasse autour du lac Saint-Charles. « Nous vous avons clairement informés de cette situation et votre association s'est engagée à maintenir et même à organiser des activités de chasse sur les terrains dont nous avons financé l'acquisition », rappelle M. Barras.

Après l'acquisition de la baie Charles-Talbot par la FFQ et ses autres partenaires (Habitat faunique Canada et ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche du Québec), le territoire a été cédé à l'APELSC, qui a signé un protocole d'entente. Or, dans ce document, aux alinéas 3.2 L) M) et N), l'APELSC s'est engagée : « À soumettre, pour approbation, un plan de mise en valeur du marais et un calendrier d'utilisation du site, préalablement à tout aménagement ou utilisation du site; à maintenir, si c'était le cas et sous réserve d'un contrôle approprié, les activités de chasse, de pêche et de piégeage sur le marais; à se conformer au plan de mise en valeur et au calendrier d'utilisation approuvé par la Fondation. »

Malheureusement, après avoir apposé sa signature au bas de ce protocole d'entente, l'APELSC agit maintenant d'une manière pour le moins douteuse : elle fait circuler une pétition dans le grand public, à propos de laquelle elle a alerté certains médias d'information locaux et régionaux, pour faire interdire la chasse et le trappage... qu'elle devait en principe organiser!

En plus de rappeler à l'APELSC les engage-

ments qu'elle a pris, le pdg Barras, de la FFQ, lui souligne que toute dérogation non autorisée au préalable par la Fondation peut avoir comme conséquence ultime la reprise des terrains en question par la Fondation. Pour bien s'assurer que l'APELSC a bien compris son mandat et ses engagements, M. Barras lui demande d'exposer clairement par écrit les positions prises par les administrateurs de l'APELSC concernant les activités de chasse, de trappage et de pêche au lac Saint-Charles, puis la position de la municipalité quant à la décharge d'armes à feu sur le territoire de Lac-Saint-Charles et, enfin, la possibilité ou l'impossibilité que l'APELSC organise des activités de chasse contrôlée sur les terrains achetés grâce à l'entente-cadre. L'APELSC devra aussi déposer le plus rapidement possible auprès de la FFQ, par écrit, un plan de mise en valeur du site, pour approbation, avant que toute décision ne soit prise sur l'utilisation du site.

Le pdg Gilles Barras, de la FFQ, espère que plus aucun groupement du Québec n'osera dorénavant mettre en cause la crédibilité de la Fondation et risquer, en agissant comme l'APELSC, de lui créer un préjudice grave.

Quant à moi, je soutiens que l'APELSC constitue le triste exemple d'un groupe de *nouveaux arrivants* ou de *verts* qui veulent faire table rase de ce qui existait avant eux et de ce qui ne rejoint pas exactement leurs petits intérêts personnels, même s'il faut, pour cela, mettre un terme à des traditions séculaires au Québec. Je redis que cette intolérance, cette discrimination à l'égard d'autres groupes de la société n'est pas de nature à améliorer la compréhension et la collaboration entre les parties concernées, surtout au moment où il est tant question de *développement durable*.

## Quand les « p'tites bébittes » exaspèrent les plus grosses

Les *p'tites bébittes* ne dévorent peut-être pas les plus grosses, mais elles peuvent les exaspérer au point où ça devient dangereux. C'est pourquoi il vous faut conduire votre véhicule prudemment, ces temps-ci, pour éviter une collision avec un orignal, un chevreuil ou un ours.

À cause du temps chaud et du haut taux d'humidité dans les boisés en bordure des routes, les gros gibiers à poils souffrent actuellement : les insectes piqueurs et suceurs de sang les assaillent. Ces gros gibiers cherchent à fuir les boisés humides pour se mettre sous le vent dans des endroits dégagés, dans l'espoir que la brise chassera les moustiques si dérangeants. N'oubliez pas, d'autre part, que les femelles ont mis bas au cours des dernières semaines et qu'elles cherchent à éloigner d'elles les veaux nés en juin 1992 ainsi que les mâles.

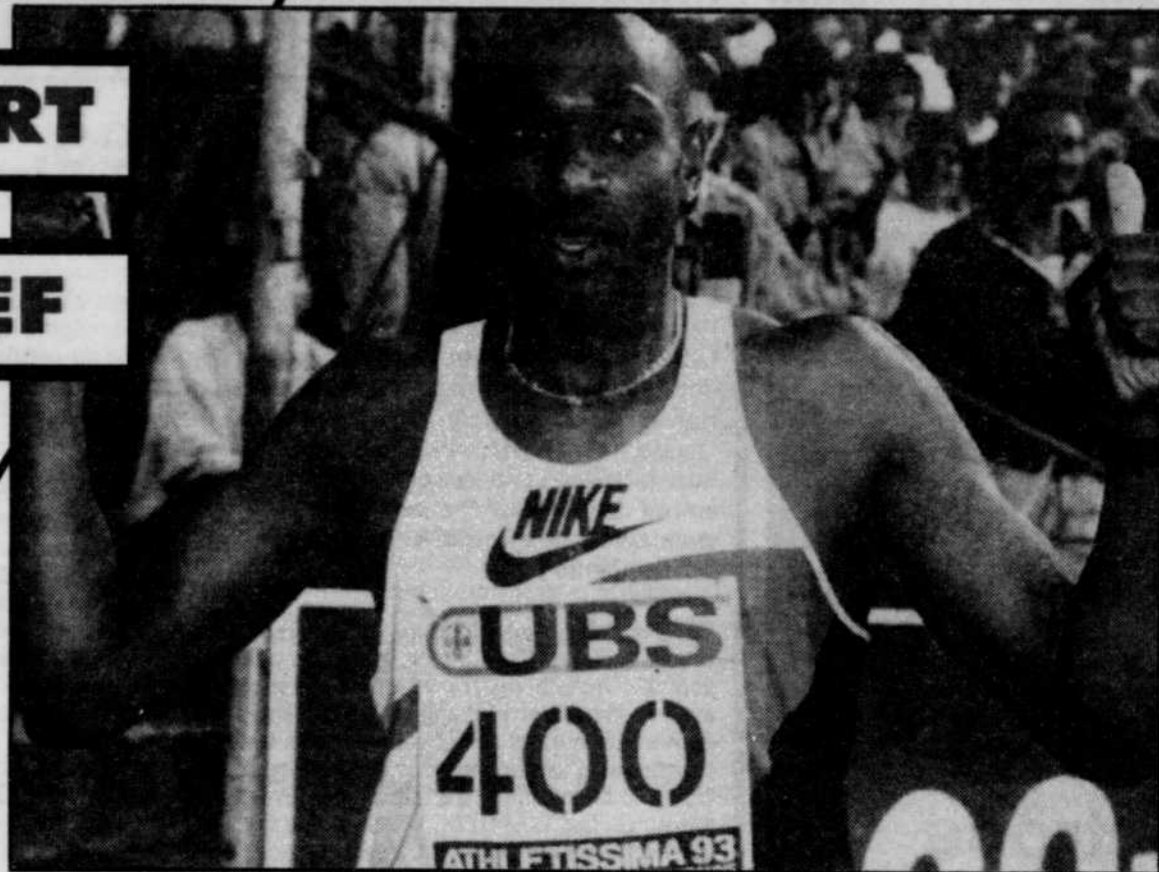
Si les autorités gouvernementales prennent la peine de poser des panneaux de signalisation prévenant les automobilistes que des chevreuils ou des orignaux pourraient surgir sur la route, c'est parce que des collisions sont survenues à répétition à proximité de ces panneaux-là. Redoublez de prudence!

## LE SPORT

### EN BREF

#### ■ Le procureur accuse Bernès

**VALENCIENNES (AP)** — « De mon point de vue, il a corrompu. » Par cette phrase prononcée mardi matin sur les ondes d'Europe 1, le procureur de la République de Valenciennes Eric de Montgolfier est passé des soupçons à l'accusation à l'égard du directeur général de l'Olympique de Marseille, Jean-Pierre Bernès, placé la veille en détention. Le procureur semble y voir plus clair dans cette affaire de corruption présumée. Selon lui, Jean-Pierre Bernès a été « l'un des acteurs d'une affaire dans laquelle de l'argent a été remis à des joueurs de Valenciennes lors du match du 20 mai dernier pour éviter que Valenciennes ne gagne contre Marseille ». Eric de Montgolfier a ajouté que le président de l'OM, Bernard Tapie, et son homologue valenciennois, Michel Coencas, seraient à leur tour entendus dans cette affaire, et ce, « le plus tôt possible ». S'agissant du patron du club phocéen, le procureur a toutefois précisé que « les éléments du dossier ne permettaient pas de dire qu'il était un corrupteur ».



#### Kevin Young gagne le 400 m haies

Le champion olympique américain et recordman du monde Kevin Young l'a facilement emporté hier à Lausanne, dans le 400m haies, en 47,37 — sa meilleure performance de la saison —, devant le Zambien Samuel Matete (48,64) et le Français Stéphane Diagana (48,78). Le Britannique David Grindley a gagné le 400 m en 44,53 et le Qatari Mohamed Suleiman, le 1500 m en 3:35,54.

#### ■ Cahill, championne golfeuse

Lanie Cahill, de Brockville en Ontario, a défait Linda Jervis, de Richmond en Colombie-Britannique, au troisième trou supplémentaire pour remporter le championnat des golfeuses professionnelles canadiennes. Cahill a remis une carte de 73, un au-dessus du par, pour totaliser 148, quatre au-dessus de la normale, au club King Valley, long de 6077 verges. Anne Chouinard, de Lac-Beauport, qui occupait le deuxième rang à deux coups de la tête à l'issue de la Ire ronde, n'a pu faire mieux que 79 pour terminer à 154.

#### ■ Laurendeau se qualifie

Martin Laurendeau s'est qualifié pour la troisième ronde du tableau masculin des championnats canadiens de tennis disputés à Mississauga. Laurendeau, no 5, a vaincu le Lavallois Éric Godin 6-2 et 6-1. Le match avait été amorcé, mardi soir, mais il avait dû être interrompu en raison de la pluie. Le Torontois Daniel Nestor a battu Mike Mitchell, 6-1, 6-0. Chez les dames, Caroline Delisle, de Chicoutimi, a disposé de Renata Kolbovic en trois sets de 7-6 (7-4), 3-6 et finalement 6-1. Mélanie Bernard, de Jonquière, s'est, par ailleurs, inclinée en deux manches devant Patricia Hy.

#### ■ Les Ambassadeurs défaits 3-2

Malgré leurs sept coups sûrs contre quatre pour l'adversaire, les Ambassadeurs de Lévis ont dû s'avouer vaincus 3-2 contre les Olympiques de Drummondville hier, au stade Georges-Maranda. Le point gagnant a été marqué par Éric Lavertu, sur un « squeeze » au marbre. Le lanceur gagnant, Gilbert Landry, a donné deux points dont aucun mérité aux Ambassadeurs. Du côté de Lévis, le perdant Patrice Plante a lancé 5 manches allouant 3 points tous mérités. Les meilleurs des Ambassadeurs ont été Patrick Bergeron (2 coups sûrs en 3) et Éric Mailloux (2 en 4).

#### ■ Lennox Lewis annule

Le champion mondial des poids lourds, version du Conseil mondial de la boxe, Lennox Lewis, a décidé d'annuler le combat qu'il devait livrer à Frank Bruno en septembre. Lewis a plutôt accepté un programme comprenant deux combats. Il affrontera d'abord Tommy Morrison en octobre ou en novembre à Las Vegas et Evander Holyfield, au printemps.

#### ■ Le Lightning songe à s'établir à Orlando

Le Lightning de Tampa Bay, frustré dans ses recherches afin de trouver un domicile pour les deux prochaines saisons, songe à s'établir à Orlando. L'équipe cherchait à s'établir soit au Florida State Fairgrounds Expo Hall à Tampa ou au Florida Suncoast Dome à St. Petersburg. Le Lightning a disputé sa première saison au Expo Hall, mais les dirigeants de l'endroit ont affirmé qu'ils n'étaient pas en mesure de procéder à tous les changements que la formation de la LNH souhaite voir implanter d'ici la saison prochaine. Entre-temps, le Suncoast Dome reste sans preneur en attendant la venue d'une concession de baseball. À Tampa Bay, on s'inquiète justement que la présence d'une équipe de hockey puisse nuire à la campagne menée pour attirer une équipe de baseball des ligues majeures.

#### ■ Victoire de Rusedski

Le Montréalais Greg Rusedski a atteint les quarts de finale du tournoi de tennis de Newport, hier, en vertu de deux victoires. Il s'est d'abord imposé face à l'Américain Robbie Weiss 6-3 et 7-6 (9-7) et il a ensuite pris la mesure du Belge Laurence Tieleman 7-6 (7-4), 3-6, 6-3 dans ce tournoi doté d'une bourse de 200 000 \$. Au prochain tour, il affrontera le Japonais Shuzo Matsuoka, victorieux de Maurice Ruah 6-1, 6-4.

#### ■ Le fleuret canadien brille

L'équipe canadienne masculine de fleuret, composée de quatre concurrents d'âge junior, a réalisé sa meilleure performance de l'histoire aux championnats du monde d'escrime avec une 12e position. Mathieu Brouillet, Maxime Soucy et Yann Bernard, tous de Montréal, et David Waller et Cameron Smith, les deux d'Edmonton, n'auront toutefois pas l'occasion de lutter pour une médaille. Seuls les huit meilleures équipes participeront à la ronde des médailles.

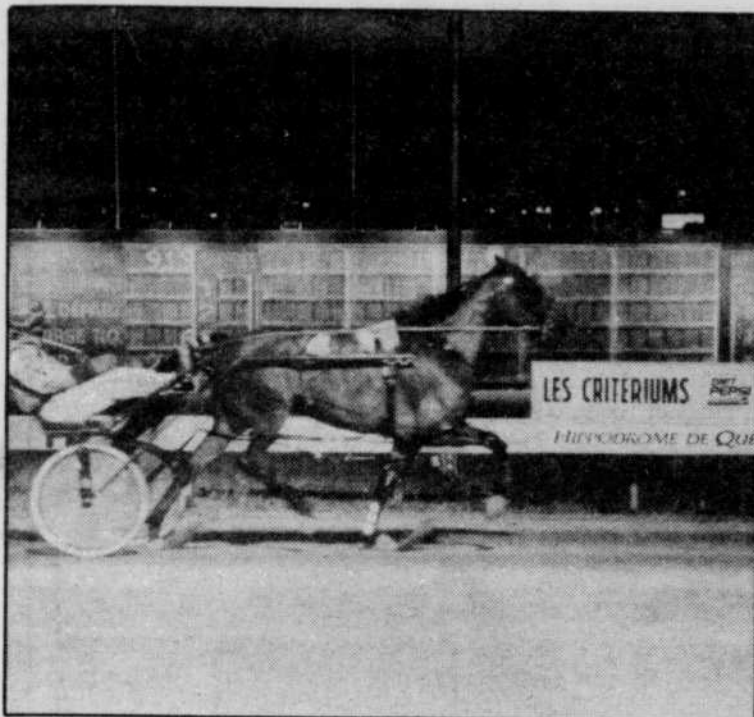
#### ■ Match de 128-0 au rugby

Les Samoa occidentales ont établi un nouveau record de points dans un match de rugby au cours d'une tournée en écrasant une équipe néo-zélandaise de troisième division, Marlborough, 128-0. Cette victoire, acquise grâce à pas moins de 20 essais, permet aux Samoans de faire mieux que les All Blacks qui, en 1962, avaient battu une équipe provinciale australienne — Northern New South Wales — 125-0.

#### ■ Surin termine 6e

Le Montréalais Bruny Surin a terminé au sixième rang du 100 mètres de la compétition d'athlétisme de Lausanne, en Suisse. Surin a franchi la distance en dix secondes et 23 centièmes, 19 centièmes de plus que le vainqueur, l'Américain Andre Cason. Cason a devancé Carl Lewis de trois centièmes. Frank Fredericks, de la Namibie, a terminé troisième devant Calvin Smith et Michael Green, de la Jamaïque. Par ailleurs, l'Américaine Gail Devers a amélioré de 14 centièmes sa propre meilleure performance mondiale de l'année sur 100 mètres. Elle a franchi la distance en 10 secondes et 82 centièmes. La championne olympique avait déjà réussi le meilleur chrono de l'année, 10,96, lors de la réunion de Lille vendredi dernier.

# ROLAND SABOURIN



Les meilleures pouliches de la province se rencontreront ce soir pour la finale du Critérium Diet Pepsi, à l'Hippodrome de Québec.

## ■ Les pouliches sont en vedette

Une autre attraction de grande classe est offerte, ce soir, à l'hippodrome de Québec, avec la présentation de la finale du Critérium Diet Pepsi réunissant des pouliches de trois ans d'élevage québécois avec une bourse de plus de 46 500 \$. Les épreuves préliminaires de jeudi dernier ont donné un très bel aperçu de ce qui attend les amateurs dans cette finale. Si le beau temps se maintient, on peut même penser à un nouveau record de piste pour cette catégorie. Data Excel a gagné la deuxième division en 1.57 4/5 la semaine dernière, tandis que Trickie Tooshie a été gagnante en 1.59 4/5 dans la première section. Dixie Angus, Love Wave, D S Chantal, Au Revoir Contess, Township Vixen et Baby Tara seront les autres participantes de cette finale.

## ■ Omnium du golf Courville

Omer Dufour et Gilles Plante, du club de golf Stoneham, ont refait surface pour jouer le meilleur pointage de l'Omnium Courville avec 63, battant ainsi en classe «AAA» Claude et Karl Pelletier, Donnacona, qui ont terminé avec 65. Les gagnants des autres classes des hommes ont été : Guy Savard et Paul Lemieux, Alpin, AA, 66 ; François Godbout et Jean Bédard, Stoneham, A, 68 ; Denis Quirault et Claude Poirier, Courville, BB, 68. Chez les dames, Lina Gros-Louis et Hélène Borne, de Stoneham, ont triomphé en classe «A» avec 72, tandis que Rachel Bouchard et Darlen Mullen ont été les meilleures du groupe «B» avec 73.

## ■ Diplômé(e)s de l'université Laval

Par un temps radieux, le tournoi de golf annuel de l'Association a remporté un éclatant succès sur les deux parcours du club Royal Québec. Le trophée inter-facultés «Charles Blais» a été gagné par les sciences de l'administration qui comptaient sur Jocelyn Dubois 72, Jean-Marc Bergeron 73, Denis Rochon 74, Reynald Turgeon 77, Maurice Tremblay 78, Claude Lessard 78, Paul-André Fortin 79 et Marcel Carrier 80. Le meilleur champion masculin diplômé a été Jacques Chênevert, 72, qui a reçu le trophée «Jean-Paul Tardif», alors que chez les femmes diplômées, trophée du «Recteur», ce fut Monique Parent, 81. Chez les invités, Pierre Drolet a reçu le trophée masculin «Trust Général» avec 75 et Lucy Lacoursière a accepté le trophée «André Bertrand» pour les dames avec 91. Les prix le plus près de la coupe ont été gagnés par Alain Gervais, Michel Landry, sur le «Québec», puis Pierre Raymond et Jean-François LaRue sur le «Royal».

## ■ Course à pied «La Galipote»

C'est le temps du Festival d'été de Québec, et la course à pied «La Galipote» de 10 kilomètres sera présentée dimanche matin. Il y aura aussi une épreuve de 1,6 km pour la masse. Le parcours sera quelque peu modifié cette année. Le départ se fera à 10 h dans la rue Montcalm, et les coureurs emprunteront un quadrilatère formé par la rue Wolfe, la rue Montcalm et la Grande Allée. L'ins-

cription sur place se fera au coût de 10 \$ pour le 10 km et de 2 \$ pour le 1,6 km. Cette course fait partie du Circuit Timex et est approuvée par la Fédération d'athlétisme du Québec.



## ■ Championnat provincial catamaran

L'Association nautique de la baie de Beauport est l'hôte en fin de semaine du championnat provincial des catamarans. Une quarantaine d'embarcations sont attendues et dans le nombre on retrouve les meilleurs barreaux de la province, dont quelques-uns ont fait leurs marques tant au niveau national qu'international. De plus, tous les amateurs de catamarans novices de la grande région de Québec sont invités à y participer, une classe spéciale étant prévue pour tous ceux et celles qui ne sont pas familiers avec ce type de compétition. Les épreuves se déroulent samedi et dimanche.

## ■ Nos archers aux Jeux du Québec

À la fin d'une compétition tenue à Lévis, le comité régional des Jeux du Québec a fait connaître les noms des jeunes qui représenteront la région en tir à l'arc à la finale provinciale à Gaspé. On y retrouve les archers suivants : Marie Breton et Jocelyn Beausoleil, junior olympique ; Claudia Blais et Jean-Pierre Hudon, junior libre doigt ; Caroline Labbé et Jimmy Grondin, cadet olympique ; Jonathan Tracy, cadet libre doigt ; Laura Denis et Luc Breton, benjamin. Les accompagnateurs seront Céline et Gaston Breton, de Saint-Jean-Chrysostome.

## ■ Équipe de soccer moins de 17 ans

L'Équipe du Québec en soccer masculin moins de 17 ans tient présentement son camp en résidence annuel sur les terrains du Séminaire Saint-François. Il s'agit d'une préparation pour les championnats canadiens des sélections provinciales qui auront lieu en Ontario, du 19 au 23 juillet. Les entraînements ont lieu jusqu'à samedi tous les jours de 10 h à 13 h et de 15 h à 17 h. Des matchs hors-concours ont lieu en soirée face aux équipes du Dynamo et autres formations locales.

## ■ Laval triomphe à Cabano

Les As de Laval ont effectué une remontée de 7 points en septième manche pour remporter une victoire de 10-6 sur les Pionniers de Le Gardeur et ainsi mériter pour une troisième fois le championnat du tournoi de baseball senior du Bas-Saint-Laurent disputé à Cabano. Les demi-finalistes ont été les Braves de Cabano et les Red Sox de Pennsylvanie dans un groupe de 15 équipes. Dans les honneurs individuels, Benoît Bélanger (Cabano) a été le meilleur frappeur, Yvon Lévesque (Le Gardeur) le meilleur lanceur et Irvin Morrocca (Laval) joueur par excellence.

## ■ Le 95 km de Charlevoix cycliste

Les adeptes des randonnées cyclistes sont invités à la 13e classique «Les 95 km de Charlevoix» qui sera tenue cette année dimanche le 8 août. Comme les organisateurs entendent se limiter à 350 inscriptions, il est conseillé de faire vite même si la date limite est fixée au jeudi 5 août. Des formulaires d'inscription sont disponibles chez quelques dépositaires de vélos de la région de Québec. Rappelons que le départ se fait à 8 h de l'aréna de Clermont et que le groupe se dirige ensuite vers Baie-Saint-Paul, via La Malbaie, Pointe-au-Pic, Saint-Irénée et Les Éboulements ; après une pause à Baie-Saint-Paul, c'est le retour vers Clermont.

## ■ Soirées des enfants à Sainte-Croix

Samedi 19 h, au Circuit Sainte-Croix, les enfants seront choyés dans un programme double qui mettra en vedette les Hell Drivers et des courses régulières de stock-car. La fameuse troupe de cascadeurs revient dans la région après une absence de quatre ans. Il y aura courses dans les classes Super Stock, Amateur et Mini Stock. On présentera en plus une course pour les dames. À l'intermission, les jeunes qui le désirent pourront se balader sur la piste à vitesse réduite en compagnie des pilotes. Les 12 ans et moins seront admis gratuitement à cette super soirée. En cas de mauvais temps, le programme ne sera pas remis au lendemain vu que les Hell Drivers ne seront pas disponibles.

## ■ Tournoi de tennis invitation Fargy

Le club de tennis Fargy de Beauport se prépare à présenter pour une quatrième année de suite son tournoi-invitation «La Vie Sportive», du 17 au 22 juillet. Le président du club et coordonnateur du tournoi, Pierre Gagnon, attend plus de 150 joueurs de calibre junior ainsi que dans les classes «A», «B» et «C» des hommes et «A» et «B» des femmes. Il en coûte 6 \$ pour les juniors et 10 \$ pour les autres. On peut s'inscrire par l'entremise des dépliants disponibles dans les divers clubs de tennis de la région ou en téléphonant au 666-2183.

## JEUDI-NOTES

□ La pluie a forcé l'annulation à mi-chemin du tournoi des professionnels Chouinard samedi, au club de golf Alpin, et le tout sera repris en entier samedi 17 juillet, nous précise Jean-Pierre Dubé, capitaine... □ Le parcours du club de golf Lévis est réservé vendredi 13 août pour l'Omnium Tanguay, l'événement par excellence à cet endroit et dont les profits servent à secourir l'enfance malheureuse... □ Les membres du club de golf Mont-Tourbillon de Lac-Beauport, où les conditions sont maintenant impeccables, sont conviés pour dimanche au Tournoi du Président, formule deux balles meilleure balle... □ Un tournoi inter-régional de baseball moustique se tient au stade Georges-Maranda de Lévis, de demain à dimanche, avec une quarantaine d'équipes en présence... □ Louise Roy, directrice de la Fondation de l'Hôpital Christ-Roi, nous fait part que le tournoi de golf tenu au club Le Saint-Laurent a rapporté des profits de plus de 15 000 \$... □ Le Service des sports du cégep de Rimouki vient d'ajouter deux nouvelles périodes de bains à son horaire estival du PEPS : 50 ans et plus, mercredi 15 h à 16 h., et familial, mardi et jeudi 15 h à 16 h.



Thetford Mines

## Une nouvelle formule pour le 22e tournoi

Le hasard a voulu que l'équipe CHOI-FM de Québec et le Garage Pont-Rouge s'affrontent demain à 18 h lors du match inaugural du 22e Tournoi international de balle-rapide des Fêtes de l'Amiante de Thetford Mines.



Textes de  
Carl  
TARDIF

bonne santé. Les équipes désirent y participer et les amateurs sont fidèles. Chaque année, il passe entre 15 000 et 20 000 personnes aux tournoi-

CHOI et Pont-Rouge sont deux des 10 formations inscrites à ce tournoi d'envergure, le seul dans la région en compagnie de celui de Pont-Rouge. Évidemment, Thetford aura son équipe et elle tentera de répéter son exploit de l'an passé où elle avait remporté la médaille d'or.

Outre les trois équipes de Québec, les autres formations à y prendre part sont Greensleeves, Halifax, New York, Stittsville, Middletown, Fredericton et Toronto. Cinq provinces et un État américain sont représentés, soit Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick, le Québec, l'Ontario et l'État de New York.

« Cette année, nous avons eu 19 demandes pour participer à notre tournoi. On a réuni un comité de sélection et on a pris en considération les performances de l'an dernier. La provenance des équipes a également été un facteur déterminant dans notre choix des 10 clubs invités », explique Luc Lessard, le coordonnateur du tournoi.

Pour la 22e présentation, les organisateurs ont mis sur pied une nouvelle formule. Au cours des dernières années, on divisait les équipes en deux divisions dans lesquelles on se disputait un tournoi à la ronde. Cette année, il n'y a qu'une division et les sept premiers au classement (4 matchs par équipe) s'affronteront dans la ronde éliminatoire.

Celle-ci sera composée de trois matchs de quart de finale (la première position obtient un laissez-passer), des demi-finales et de la grande finale. Toutes ces parties auront lieu dimanche, dernière journée du tournoi. La finale est prévue pour 18 h 30.

Autre nouveauté en 1993 : la bourse. Elle est passée de 18 000 à 20 000 \$. Si une équipe ne perd aucun match, elle pourrait ramasser un gros lot de 6500 \$.

« Notre tournoi est en

quets », estime Lessard.  
**Toronto à surveiller**

Les paris sont ouverts : quelle équipe succédera à Thetford Mines comme championne du Tournoi de balle-rapide des Fêtes de l'Amiante ? Selon Luc Lessard, Toronto doit être établie comme formation favorite.

En 1993, les joueurs de l'Ontario ont remporté trois tournois en trois sorties. Ils ont récemment remporté le Championnat de l'Est du Canada de l'ISC, ce qui leur donne le droit de participer au Championnat du monde de l'ISC.

Pourquoi Toronto ? « Un de

leurs joueurs, Darren Zach, a été choisi au titre de meilleur lanceur en Amérique du Nord l'an passé. De plus, ils aligneront peut-être le gaucher Brad Underwood, un autre des bons lanceurs au monde. »

Outre Toronto, Fredericton, Thetford, CHOI-FM et Pont-Rouge seront à surveiller.

## Un premier été loin du baseball pour Lavigne

« Lorsqu'il fait beau, ça me démange un peu. Mais honnêtement, je pensais m'ennuyer plus du baseball que ça. Sauf que si je n'avais pas été réembauché par les Harfangs, je m'arracherais les cheveux aujourd'hui. »

Pour la première fois depuis neuf ans, Éric Lavigne passe son été loin des terrains de balle. Le hockey, sa petite fille Audrey et le golf ont remplacé les Patriotes de Sainte-Foy dans son agenda.

Quatre ans comme joueur, cinq à titre d'entraîneur, Lavigne a toujours été identifié aux Patriotes. Mais l'occasion de travailler dans le hockey junior était trop belle pour ne pas la saisir.

« J'ai toujours été un gars de hockey même si on me connaissait comme homme de baseball. Au baseball, on monte plus vite qu'au hockey. On plafonne plus vite aussi », dit celui qui aurait dirigé l'équipe du Québec aux Jeux du Canada s'il avait dirigé les Patriotes en 1993.

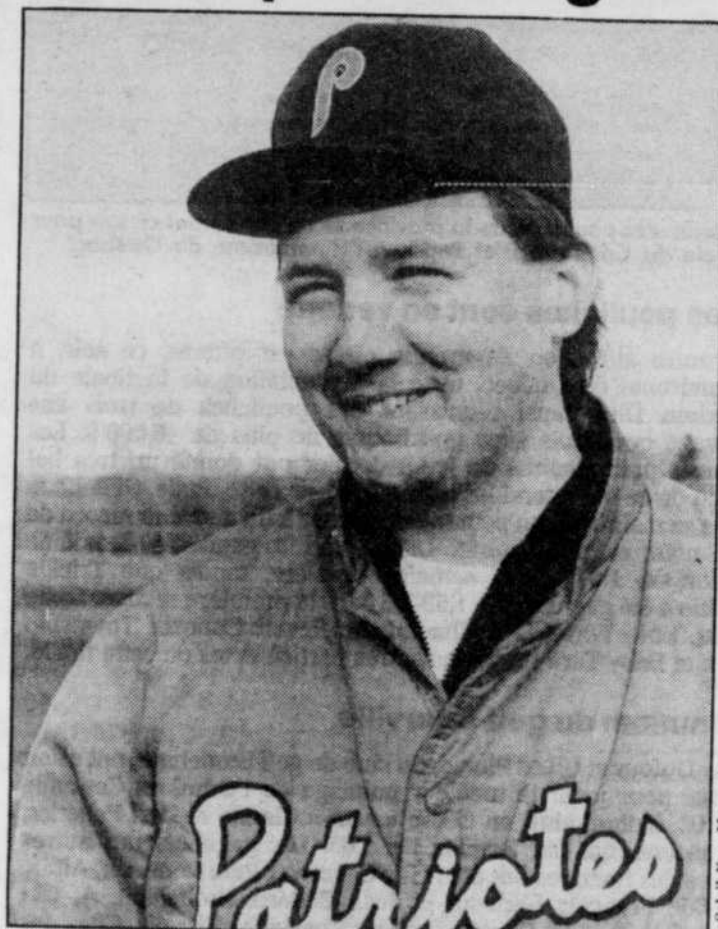
« J'assiste à des matchs en qualité de dépisteur des Dodgers de Los Angeles. Et lorsque je me retrouve dans les gradins,

il m'arrive encore de penser comme un coach », dit en riant celui qui travaillera avec Joe Canale la saison prochaine.

Lavigne s'ennuie beaucoup de son équipe de l'an dernier. Une complicité s'était installée entre lui et ses joueurs de la formation 1992. Un contact inexplicable. « J'ignore pourquoi, mais ça cliquait entre nous. Je suis assez occupé et j'ai moins le temps de m'ennuyer. Et quand ça arrive, j'en profite pour discuter baseball junior avec mon ami Éric Naud. »

La saison 1993 aurait été sa dernière avec les Patriotes. « J'étais tanné d'aller huit fois par année à Shawinigan », lance en riant celui qui n'a jamais eu la langue dans sa poche.

« Sauf que le hockey est apparu dans le décor. Je suis content d'être dans la LHJMQ aujourd'hui. Mais je ne regrette pas une seule seconde mes années dans le baseball. »



Le hockey, sa petite fille Audrey et le golf ont remplacé les Patriotes de Sainte-Foy dans les activités d'Éric Lavigne.

## Patriotes : François Shink blessé

Les Patriotes de Sainte-Foy devront se passer des services du lanceur François Shink pour les trois prochaines semaines. Le grand droitier de 21 ans est incommodé par une tendinite à l'épaule.

Pour l'instant, son entraîneur Stéphane Bédard prévoit l'utiliser au premier but et comme frappeur de choix. Pas question de lui permettre de lancer une balle d'ici là.

« A l'ABC, François lançait aux trois jours. Ici, sa fréquence n'était pas la même et cela a peut-être été un facteur dans l'apparition de sa tendinite », explique Bédard.

La rotation des Patriotes reposera sur les bras de Mark Berthiaume et Martin Couture. Berthiaume, un vétéran de

quatre saisons avec les Patriotes, montre une fiche de 5-0 et une moyenne de points mérités inférieure à 1,00.

« Il est très confiant et il domine tout le monde jusqu'à présent. Il n'a donné qu'un seul point mérité en 35 manches. J'espère que les dirigeants de l'équipe du Québec vont songer à lui pour les Jeux du Canada. »

Seulement deux joueurs ont été invités à se rendre à Kamloops, soit Shink et Joey Alvin Huard. Stéphane Bédard estime que d'autres joueurs de la région pourraient les imiter.

« Des gars comme Danick Blain et Christian Dantinne (Charlesbourg), Christian Chénard (Lévis), Martin Dallaire (Sainte-Foy). »

### Trois de suite

Les Patriotes ont remporté leurs trois derniers matchs, portant leur fiche à 16-11. Ils ont connu un lent début de saison, contrairement à ce que tout le monde prévoyait. Bédard connaît la raison.

« Nos lanceurs partants n'ont pas dominé comme on s'y attendait. Ils ont manqué de régularité. Même si on a heurté un orignal dans le parc des Laurentides, on ne mettra pas le blâme de notre lent début de saison sur l'autobus », dit-il sarcastique.



François SHINK

## Club de curling Jacques-Cartier

À l'occasion de son assemblée générale annuelle, les membres du club de curling Jacques-Cartier ont choisi les personnes suivantes pour faire partie du bureau de direction de la prochaine saison : Michel Sylvestre, président ; Denis Roy, vice-président et trésorier ; Alain Rheault, secrétaire ; Joanne Beaudet, Gaëtan Belley, Jean Boivin et Donna Gorman, directeurs. Le nouveau comité annonce que la gérance du club sera assurée la saison prochaine par Jacqueline Caron

## En bref...

□ La Piste d'accélération de Pont-Rouge collabore à la présentation du « Accélération-Action Provincial Moto 93 » qui aura lieu à l'Autodrome de Saint-Félicien, le dimanche 11 juillet... □ Rémi Bouchard, Daniel Talbot, Stéphane Talbot et Norman Doyle sont les participants du « skin's game » du golf québécois qui a lieu aujourd'hui et demain, au club Le Mirage de Sainte-Anne-des-Plaines... □ Le prochain tournoi au calendrier de l'Association régionale de golf de l'Est du Québec est le « Défi », mulligan à deux, au club Val-Neigette, samedi.

## CYCLISME

### TOUR DE FRANCE

4e étape — 81 km  
C-to-montre entre Dinard et Avranches  
1. GB-MG 1 h 34:10  
2. ONCE 0 05  
3. Matarola 0 26  
4. Novemil-Laser 0 31  
5. Carrera 0 47  
6. Telekom 0 1:21  
7. Banesto 0 1:22  
8. Gatorade 0 1:34  
9. Arioste 0 1:36  
10. Lampe 0 1:49  
11. WordPerfect 0 1:59  
12. TVM 0 2:10  
13. Castorama 0 2:15  
14. Clas 0 3:06  
15. Lotto 0 3:14  
16. GAN 0 3:49  
17. Festina 0 3:56  
18. Amaya 0 4:44  
19. Chazal 0 4:51  
20. ZG Mobili 0 5:06

### Classement général

- Mario Cipollini (Ita/GB-MG) 16h57:51
- Wilfried Nelissen (Bel) 0 6
- Alex Zülle (Sui) 21
- Laurent Jalabert (Fra) 22
- Zenon Jaskula (Pol) 29
- Johan Bruyneel (Bel) 39
- Erik Breukink (P-B) 39
- Philippe Louviot (Fra) 52
- Johan Museeuw (Bel) 58
- Franco Ballerini (Ita) 1:05
- Steve Bauer (Can) 1:07
- Charly Mottet (Fra) 1:09
- Andy Hampsten (USA) 1:10
- Rolf Sorensen (Dan) 1:13
- Lance Armstrong (USA) 1:15
- Claudio Chiappucci (Ita) 1:15
- Alvaro Mejia (Col) 1:15
- Eddy Bouwman (P-B) 1:17
- Franco Vano (Ita) 1:19
- Stephan Roche (Fra) 1:19
- Miguel Indurain (Esp) 1:26
- Gianni Bugno (Ita) 1:47

## INSCRITS À QUÉBEC

**COURSE NO 1 - 19h30 (Bourse 1600 \$)**  
Trot n. g. 100 \$ par départ

8-SUNRISE GIRENI (F. Cléroux) un seul désavantage 0-5  
1-TARA MARQUIS (D. Dubé) est mieux placé 7-2  
5-MUSTARD BO (C. Duguay) pas encore exclus 5-1  
3-JACOB GA DU (G. Dumont) attire le respect 9-1  
6-CALINE CANARDIÈRE (R. Quessy) nouvelle figure 14-1  
4-JK CROWN (C. Chabot) fait rien qui vaille 20-1  
2-VICOMTE IDEAL (R. Drapreau) va les regarder passer 28-1  
7-BONNE ASTUCE (A. Perreault) mission impossible 35-1

**COURSE NO 2 (Bourse 1150 \$)**  
Ambie n. g. 1500 \$ à vie

7-NINETEEN (S. Gendron) a fait ses preuves 8-5  
8-T M SAMKAM (R. Quessy) viendra de loin 2-1  
2-ALYSKAMP (A. Perreault) sera sans atout 9-2  
4-NOVA NOD (R. Vachon) fera sentir sa présence 6-1  
1-ELOISES SON (S. Gendron) a besoin d'apprendre 11-1  
6-HI JOS GA DU (G. Dumont) nouveau venu 19-1  
5-EMMA SUE (L. Duquette) a rien montré encore 26-1  
3-YANKEE FABULOUS (J. Gendron) sa saison débute 33-1

**COURSE NO 3 (Bourse 1400 \$)**  
Ambie à réclamer 3000 \$

1-SUPERKON JIMMY (R. Vachon) a tous les avantages 9-5  
3-YOKO MOTORING (G. Lamy) est entre bonnes mains 2-1  
4-JASEUR GRADE (R. Quessy) pourrait se rendre 4-1  
5-CACHÉRIE VET (D. Gagnon) surprendra 9-1  
8-DERBY BECQUET (S. Gendron) le trafic sera trop lourd 13-1  
2-DYNAMITE GIRENI (R. Julien) devra céder le passage 20-1  
6-CANELLE LEGARDEUR (M. Darveau) se rendra pas 28-1  
7-ROYAL GUARD (C. Beaudoin) fermera la classe 35-1

**COURSE NO 4 (Bourse 1450 \$)**  
Trot à réclamer 3000 \$

1-SEQUIA LOBEL (M. Leclerc) a tout pour réussir 8-5  
7-BARABABE MYSTIC (S. Gendron) va se rapprocher 7-2  
8-D L AZALEE (L. Guénette) va gagner des places 6-1  
2-SPEEDY NOIRÉAU (L. Duquette) aura son mot à dire 10-1  
3-BRAVE DAUTRAY (R. Quessy) vaut un petit regard 18-1  
6-BEL HYADES (G. Lamy) la commande est grosse 25-1  
4-BLAZE ROSS (M. Darveau) ne fera pas de bruit 33-1  
5-GREYSTONE CHESTER (G. Tremblay) pas de danger 40-1

**COURSE NO 5 (Bourse 1350 \$)**  
Ambie à réclamer 3000 \$

2-TOWNSHIP HANDEE (J. Gendron) va contrôler la course 8-5  
1-BETTER PUPIL (R. Quessy) pas encore battu 3-1  
8-CANACO JEFF (G. Bélanger) fait du progrès 6-1  
5-AD TONI (S. Filion) attention à la visite 10-1  
4-GLENCDE CAL (C. Beaudoin) part possible 17-1  
3-KERAMNOS (D. Mainguy) suivra de loin 24-1  
6-PLUME ROYALE (F. Cléroux) sa carrière s'éffrite 30-1  
7-TOWNSHIP FLYER (M. Darveau) aime les gros billets 40-1

**COURSE NO 6 (Bourse 1300 \$)**  
Ambie n. g. 3000 \$ à vie

7-DON ANGUS (S. Gendron) va relever le défi 9-5  
3-HADDOCK SELECT (R. Veilleux) pas loin derrière 5-2  
6-MISS LADY LYNNE (J. Gendron) à ne pas négliger 9-2  
2-ALASKAN KOKO (S. Nadeau) ne lâchera pas prise 7-1

## DEKHOCKEY

**LIGUE SENIOR RÉGIONALE**  
Mercredi 7 juillet  
Division « B2 »  
Charles Toyota 4 (8), Commodores 6 (10)  
Billardier 4 (9), Lazer 6 (12)  
Division « B1 »  
Multrac 4 (11), N.G.I. 4 (9)  
Jeudi 8 juillet  
Division « B2 »  
Charlesbourg Toyota c. Knights, 19h00  
Cage aux Sports c. Transi-son, 21h00  
Division « B1 »  
Billardier c. Sport Daniel, 20h00

## HOCKEY JUNIOR

**CAMP D'ÉVALUATION DE L'ÉQUIPE JUNIOR CANADIENNE**  
Joueurs invités par l'A.C.H.A. pour un camp d'évaluation qui se tiendra du 15 au 22 août à Lake Placid, New York

**Gardiens**  
Philippe DeRouville, Verdun (LHJM)  
Emmanuel Fernandez, Laval (LHJM)  
Norm Marace, Saskatoon (WHL)  
Jocelyn Thibault, Sherbrooke (LHJM)

**Défenseurs**  
Jamie Allison, Detroit (OHL)  
Chris Armstrong, Moose Jaw (WHL)  
Drew Bannister, Sault Ste. Marie (OHL)  
Joël Bouchard, Verdun (LHJM)  
Steven Halko, Université du Michigan  
Todd Klassen, Tri-City (WHL)  
Bryan McCabe, Spokane (WHL)  
Shayne McCosh, Windsor (OHL)  
Chris Pronger, Peterborough (OHL)  
Mike Rathie, Medicine Hat (WHL)  
Jamie Rivers, Sudbury (OHL)  
Craïd Rivet, Kingston (OHL)  
Lee Sorochan, Lethbridge (WHL)  
Nick Stojayur, London (OHL)  
Brent Tully, Peterborough (OHL)  
Brendan Witt, Seattle (WHL)

**Allieurs**  
Jason Amolt, Oshawa (OHL)  
Curtis Bowen, Ottawa (OHL)  
Anson Carter, Michigan State  
Shean Donovan, Ottawa (OHL)  
Martin Gendron, St-Hyacinthe (LHJM)  
Chris Gratton, Kingston (OHL)  
Daniel Guérard, Verdun (LHJM)  
Paul Kariya, Université du Maine  
Eric LeCompte, Hull (LHJM)  
Brett Lindros, Kingston (OHL)  
Rob Niedermayer, Medicine Hat (WHL)  
Todd Worrier, Windsor (OHL)

**Centres**  
Jason Allison, London (OHL)  
Kell Corpe, Kingston (OHL)  
Brendan Convery, Niagara Falls (OHL)  
Alexander Daigle, Victoriaville (LHJM)  
Aaron Govey, Sault Ste. Marie (OHL)  
Rick Girard, Swift Current (WHL)  
Todd Harper, Detroit (OHL)  
Ian Laperriere, Drummondville (LHJM)  
Marty Murray, Brandon (WHL)  
Mike Pecka, Ottawa (OHL)  
Denis Pederson, Prince Albert (WHL)  
Domenic Pittis, Lethbridge (WHL)

## GOLF

**CHAMPIONNAT INFINITI — CPGA**  
King City, Ontario

x-Lanie Cahill, \$3,600 75-73-148  
Linda Jarvis, \$2,000 73-75-148  
Nancy Harvey, \$1,675 74-75-149  
Deborah Lee, \$1,675 79-70-149  
Christine Ames, \$1,400 76-76-152  
Anne Chouinard, \$1,300 75-79-154  
Liz Earley, \$1,150 79-76-155  
Lorie Kane, \$1,150 76-79-155  
Karin Munding, \$900 82-74-156  
Stephanie Landers, \$900 79-77-156  
Terrie Brecher, \$900 78-78-154  
Verna Glauze, \$100 81-83-164  
Marie-Claude Carpentier 77-88-165  
Nadia Ste-Marie 88-80-168  
S. Rosborough-Castello 92-79-171  
Monique Brard 85-87-172  
Claudia Beuchessne 88-85-173  
Roseline Moad 87-87-174  
Danielle Nadon 92-83-175  
Edith Poulin 91-84-175  
Lisa Girard 96-92-188  
Julie Lessard 98-104-202  
Diane Mansfield 91-90

x-en prolongation

## SOCCER

**LIGUE AMÉRICAINE PROFESSIONNELLE**  
Vendredi 9 juillet  
Tampa Bay à Montréal, 20h05  
Fort Lauderdale à Vancouver

**Classement**

	G	P	Bp	Bc	Pts
Vancouver	9	3	22	18	74
Colorado	9	3	20	14	70
Montréal	6	5	18	15	52
Los Angeles	6	3	20	16	49
Tampa Bay	3	8	24	25	41
Toronto	4	8	16	24	40
Fort Lauderdale	2	9	18	26	32

**LIGUE ELITE DU QUÉBEC**  
Samedi 10 juillet  
Junior A masculin  
Lakers à Dynamo (Patro) 14h00

**Senior féminin**  
Longueuil à Dynamo (Rochebelle) 16h00

**Midget A masculin**  
Lakers à Dynamo (Patro) 16h00

**Junior féminin**  
Brossard à Dynamo (Sem, St-Frs) 18h00

**LIGUE DU QUÉBEC METROPOLITAIN**  
Mercredi 7 juillet

**Midget féminin**  
Beauport 4, Charlesbourg 0  
Caravelles Ste-Foy 1, Cap-Rouge 2

**Bantam masculin B**  
Caravelles Ste-Foy 0, Charlesbourg 1

**Junior-Senior masculin B**  
A-Lorette 0, St-Georges 1 (forfait)  
Lévis c. St-Raymond

**Senior masculin A**  
Beauport c. Charlesbourg

## BASEBALL MINEUR

### TOURNOI PROVINCIAL BANTAM DE SHAWINGAN-SUD

Mercredi 7 juillet  
Catégorie B  
Mont-Carmel 14, Shawingon-Sud 5  
Louisville 14, St-Etienne 12

Catégorie AA  
Charlesbourg 4, Montreal-Nord 2  
Lachenaie 6, Drummondville 11

Jeudi 8 juillet  
3 matchs à compter de 18h00

### LIGUE RÉGIONALE AA

Mercredi 7 juillet  
Pee-Wee

Rive-Sud c. Ste-Foy  
Bantam  
Beauport 1, Ste-Foy 2

Midget  
Lévis c. Charlesbourg

Jeudi 8 juillet  
Bantam  
Bpt c. Charlesbourg (B. Pasteur) 20h00

Midget  
Charlesb. c. Ste-Foy (St-Benoit) 20h30

Junior  
Charlesbourg c. Lévis (Maranda) 20h30  
St-Jean c. Beauport (Fargy) 20h30

### LIGUE RÉGIONALE AA

#### CLASSEMENT PEE-WEE

	G	P	N	Moy
Ste-Foy	14	0	0	01.000
Rive-Sud	8	7	0	0.533
Beauport	6	10	0	0.375
Québec	4	9	1	0.321
Charlesbourg	4	10	1	0.300

#### BANTAM

	G	P	N	Moy
Ste-Foy	8	1	3	0.792
Québec	7	4	3	0.607
Rive-Sud	7	6	2	0.533
Charlesbourg	5	8	1	0.383
Beauport	4	12	1	0.264

#### MIDGET

	G	P	N	Moy
Charlesbourg	8	3	0	0.727
Québec	5	4	1	0.550
Ste-Foy	6	6	1	0.500
Rive-Sud	6	9	0	0.400
Beauport	6	9	0	0.400

#### JUNIOR

	G	P	N	Moy
St-Jean	11	4	0	0.733
Chaudière	10	7	1	0.583
Charlesbourg	7	6	0	0.538
Beauport	7	6	0	0.538
Ste-Foy	4	5	2	0.455
Lévis	4	7	1	0.375
ASVB	2	10	0	0.167

### LIGUE RÉGIONALE A

#### CLASSEMENT ATOME A

	G	P	N	Moy
Ste-Foy	12	4	0	0.750
Cap-Rouge	10	3	1	0.750
Cascades	12	4	1	0.735
JBN	8	3	1	0.708
ALSVB	11	5	1	0.676
St-Jean	7	4	0	0.636
Québec	6	8	0	0.429
Voiliers	5	11	0	0.313
Neufchatel	2	9	0	0.182
St-Augustin	2	12	0	0.143
MCN	1	13	0	0.071

#### MOUSTIQUE A

	G	P	N	Moy
Breakyville	12	3	1	0.781
Patricie	13	4	1	0.750
Cascades	11	4	1	0.719
Voiliers	11	5	2	0.667
Ste-Foy	6	6	2	0.500
JBN	7	9	1	0.441
Québec	4	7	2	0.385
MCN	5	9	1	0.367
Lévis	4	9	2	0.333
Loretteville	4	9	2	0.333
ALSVB	1	13	1	0.100

#### PEE-WEE A

	G	P	N	Moy
Lévis	10	0	0	10.000
St-Etienne	10	4	0	0.714
Ste-Foy	8	4	1	0.654
ALSVB	6	4	2	0.583
MCN	5	4	2	0.545
JBN	5	5	2	0.500
Chevaliers	4	5	1	0.450
Patricie	4	6	0	0.400
Voiliers	2	8	2	0.250
Cascades	3	10	1	0.250
Monarques	1	8	1	0.150

#### BANTAM A

	G	P	N	Moy
Chevaliers	10	3	3	0.719
Patricie	5	2	4	0.636
Lévis	7	6	2	0.533
Ste-Foy	6	6	3	0.500
Beauport	4	5	3	0.458
Charlesbourg	4	6	1	0.409
St-Etienne	3	11	0	0.214

#### MOUSTIQUE A

	G	P	N	Moy
Voiliers	11	1	0	0.22
St-Augustin	8	1	0	0.16
Faucons	7	2	1	0.15
Sillery	5	2	1	0.11
Vanier	5	5	0	0.10
Capitales	4	4	0	0.8
Patricie	4	6	1	0.9
Neufchatel	3	5	0	0.6
Shannon	2	10	1	0.5
St-Brigitte	2	9	0	0.4

#### PEE-WEE

	G	P	N	Moy
Voiliers	11	1	0	0.22
St-Augustin	8	1	0	0.16
Faucons	7	2	1	0.15
Sillery	5	2	1	0.11
Marquis	6	5	0	0.12
Boischatel	5	4	0	0.10
Cap-Rouge	4	4	1	0.9
Ancienne-Lorette	3	7	1	0.7
Loretteville	2	7	2	0.6
NOSR	2	5	0	0.4
Cascades	1	8	2	0.4

#### Section Laurentides

	G	P	N	Moy
Alouettes	7	3	0	0.14
Aigles	5	2	2	0.12
Sillery	6	4	0	0.12
Marquis	6	5	0	0.12
Boischatel	5	4	0	0.10
Cap-Rouge	4	4	1	0.9
Ancienne-Lorette	3	7	1	0.7
Loretteville	2	7	2	0.6
NOSR	2	5	0	0.4
Cascades	1	8	2	0.4

#### Section Laurentides

	G	P	N	Moy
Patricie	9	2	0	0.18
St-Augustin	7	2	0	0.14
Val-Bélair	6	4	0	0.12
Québec	5	5	1	0.11
Capitales	5	2	0	0.10
St-Brigitte	3	4	1	

# BASEBALL

## LIGUE NATIONALE

**Mardi 6 juillet**  
San Francisco 13, Montréal 3  
Los Angeles 7, Philadelphie 5  
San Diego 7, New York 9  
Cincinnati 2, Chicago 3  
Pittsburgh 10, Houston 3  
Atlanta 4, St. Louis 5  
Floride 3, Colorado 8

**Mercredi 7 juillet**  
San Francisco 0, Montréal 3  
San Diego 2, New York 0  
Cincinnati 4, Chicago 3  
Los Angeles 5, Philadelphie 5 (17e manche)  
Pittsburgh 5, Houston 2  
Atlanta 1, St. Louis 3  
Floride 5, Colorado 6

**Jeudi 8 juillet**  
San Diego à Montréal, 19h35  
Cincinnati à Chicago, 14h20  
Floride au Colorado, 17h05  
Los Angeles à New York (2) 17h10  
San Francisco à Philadelphie, 19h35  
Pittsburgh à Houston, 20h05  
Atlanta à St. Louis, 20h35

**Vendredi 9 juillet**  
San Diego à Montréal, 19h35  
Houston à Chicago, 15h20  
Atlanta en Floride, 19h35  
San Francisco à Philadelphie, 19h35  
Cincinnati à Pittsburgh, 19h35  
Los Angeles à New York, 19h40  
Colorado à St. Louis, 20h35

**Samedi 10 juillet**  
San Diego à Montréal, 19h35 R-C  
Los Angeles à New York, 15h00  
San Francisco à Philadelphie, 15h00  
Atlanta en Floride, 19h05  
Cincinnati à Pittsburgh, 19h05  
Houston à Chicago, 20h05  
Colorado à St. Louis, 20h05

**Dimanche 11 juillet**  
San Diego à Montréal, 13h35  
San Francisco à Philadelphie, 13h35  
Cincinnati à Pittsburgh, 13h35  
Colorado à St. Louis, 14h15  
Houston à Chicago, 14h20  
Atlanta en Floride, 18h05  
Los Angeles à New York, 20h05 RDS

### CLASSEMENT

(Match à Philadelphie non compris)

DIVISION EST		Série		Domicile		Étranger		10 derniers	
G	P	Moy	Diff	1D	2D	1E	2E	1D	2D
PHILADELPHIE	55	29	.655	0.0	1D	31-14	24-15	4-6	
ST. LOUIS	49	34	.590	5.5	3V	27-15	22-19	6-4	
MONTRÉAL	44	40	.524	11.0	1V	29-17	15-23	5-5	
CHICAGO	40	41	.494	13.5	1D	21-18	19-23	6-4	
PITTSBURGH	40	44	.476	15.0	2V	21-16	19-28	3-7	
FLORIDE	36	47	.434	18.5	5D	18-21	18-26	3-7	
NEW YORK	25	57	.305	29.0	1D	13-31	12-26	4-6	

DIVISION OUEST		Série		Domicile		Étranger		10 derniers	
G	P	Moy	Diff	1D	2D	1E	2E	1D	2D
SAN FRANCISCO	56	29	.659	0.0	1D	29-11	27-18	6-4	
ATLANTA	48	37	.565	8.0	2D	26-18	22-19	6-4	
LOS ANGELES	43	38	.531	11.0	1V	24-13	19-25	7-3	
HOUSTON	42	40	.512	12.5	3D	24-20	18-20	5-5	
CINCINNATI	43	43	.500	13.5	1V	25-17	18-26	7-3	
SAN DIEGO	33	52	.388	23.0	1V	16-24	17-28	4-6	
COLORADO	30	53	.361	25.0	2V	19-26	11-27	4-6	

### LES FICHES EN 1992

EXPOS DE MONTRÉAL	Mi	G	P	Moy.	Domicile	Étranger
EXPOS DE MONTRÉAL	84	42	42	.500	19-20	23-22
BLUE JAYS DE TORONTO	85	53	32	.624	31-16	22-16

### LIGUE AMÉRICAINE

**Mardi 6 juillet**  
Chicago 1, Toronto 5  
Detroit 4, Minnesota 1  
Texas 11, Milwaukee 1  
Baltimore 8, Kansas City 0  
New York 4, Seattle 12  
Cleveland 11, Oakland 8  
Boston 2, Californie 3

**Mercredi 7 juillet**  
Chicago 5, Toronto 2  
Detroit 8, Minnesota 4  
Texas 6, Milwaukee 7  
Cleveland 0, Oakland 3  
New York 5, Seattle 6  
Boston 6, Californie 7  
Baltimore 8, Kansas City 3

**Jeudi 8 juillet**  
Texas à Toronto, 19h35 RDS TSN  
Boston à Oakland, 16h05  
Chicago à Baltimore, 19h35  
Minnesota à Milwaukee, 20h05  
Detroit à Kansas City, 20h35  
New York en Californie, 22h05

**Vendredi 9 juillet**  
Texas à Toronto, 19h35  
Chicago à Baltimore, 19h35  
Minnesota à Milwaukee, 20h05  
Detroit à Kansas City, 20h35  
New York en Californie, 22h05  
Cleveland à Seattle, 22h35  
Boston à Oakland, 22h35

**Samedi 10 juillet**  
Texas à Toronto, 13h35  
Chicago à Baltimore, 15h00  
Boston à Oakland, 16h05  
Detroit à Kansas City, 20h05  
Minnesota à Milwaukee, 20h05  
Cleveland à Seattle, 22h05  
New York en Californie, 22h05

**Dimanche 11 juillet**  
Texas à Toronto, 20h00 TSN  
Chicago à Baltimore, 13h35  
Minnesota à Milwaukee, 14h05  
Detroit à Kansas City, 14h35  
Boston à Oakland, 16h05  
New York en Californie, 16h05  
Cleveland à Seattle, 16h35

### CLASSEMENT

DIVISION EST		Série		Domicile		Étranger		10 derniers	
G	P	Moy	Diff	1D	2D	1E	2E	1D	2D
TORONTO	49	36	.576	0.0	1D	28-15	21-21	4-6	
NEW YORK	47	38	.553	2.0	2D	25-14	22-24	5-5	
DETROIT	46	38	.548	2.5	2V	27-17	19-21	3-7	
BALTIMORE	45	39	.536	3.5	2V	22-15	23-24	5-5	
BOSTON	42	41	.506	6.0	2D	25-14	17-27	7-3	
CLEVELAND	40	45	.471	9.0	1D	26-15	14-30	7-3	
MILWAUKEE	34	48	.415	13.5	1V	18-21	16-27	3-7	

DIVISION OUEST		Série		Domicile		Étranger		10 derniers	
G	P	Moy	Diff	1D	2D	1E	2E	1D	2D
CHICAGO	43	39	.524	0.0	1V	23-17	20-22	4-6	
KANSAS CITY	42	40	.512	1.0	2D	23-19	19-21	5-5	
TEXAS	40	42	.488	3.0	1D	22-16	18-26	7-3	
CALIFORNIE	40	42	.488	3.0	2V	25-19	15-23	3-7	
SEATTLE	41	44	.482	3.5	2V	25-20	16-24	5-5	
OAKLAND	37	43	.463	5.0	1V	25-20	12-23	8-2	
MINNESOTA	35	46	.432	7.5	2D	22-23	13-23	4-6	

### LANCEURS PRÉVUS

**LIGUE NATIONALE**  
San Diego (Greg Harris 8-8) à Montréal (Martinez 9-5), 19h35  
Cincinnati (Luebbers 1-0) à Chicago (Castillo 2-5), 14h20  
Los Angeles (Gross 6-7 et Nichols 0-0) à New York (Teigheder 3-0 et Hillman 0-0), 2, 17h10  
Floride (Rapp 0-0) au Colorado (Leskanic 0-1), 17h05  
San Francisco (Swift 10-5) à Philadelphie (Jackson 7-5), 19h35  
Pittsburgh (Z-Smith 0-2) à Houston (Kile 9-1), 20h05  
Atlanta (P-Smith 3-7) à St. Louis (Cormier 5-4), 20h35

**LIGUE AMÉRICAINE**  
Texas (Rogers 5-6) à Toronto (Morris 5-8), 19h35  
Boston (Dopson 6-5) à Oakland (Van Poppel 0-0), 16h05  
Chicago (Bere 3-3) à Baltimore (Sutcliffe 8-3), 19h35  
Minnesota (Tapani 3-10) à Milwaukee (Bones 5-5), 20h05  
Detroit (Moore 5-5) à Kansas City (Cone 6-8), 20h35  
New York (Perez 5-7) en Californie (Hathaway 1-1), 22h05

## LES MENEURS



(Matchs d'hier non compris)

	Mi	Ab	Pc	Cs	Moy.
Galaraga, Col	65	258	40	103	.399
Merced, Pgh	77	246	47	88	.358
Kruk, Phi	80	275	62	96	.349
Bonds, SF	82	279	64	97	.348
Jefferies, STL	78	308	50	106	.344
McGee, SF	73	265	27	89	.336
Grace, Chi	77	293	44	97	.331
Bagwell, Hou	81	305	47	99	.325
Gilkey, STL	63	255	49	83	.325
RoThompson, SF	72	277	50	90	.325
Gwynn, SD	70	280	32	91	.325

**POINTS COMPTÉS** — Dykstra, Philadelphie, 80; Bonds, San Francisco, 64; Kruk, Philadelphie, 62; Biggio, Houston, 55; Coleman, New York, 54; Daulton, Philadelphie, 54; JaBell, Pittsburgh, 53.

**POINTS PRODUITS** — Williams, San Francisco, 64; Galaraga, Colorado, 63; Daulton, Philadelphie, 63; Bonds, San Francisco, 62; Grace, Chicago, 56; Piazza, Los Angeles, 54; Justice, Atlanta, 54.

**COUPS SÛRS** — Jefferies, St. Louis, 106; Larkin, Cincinnati, 105; Galaraga, Colorado, 103; Kelly, Cincinnati, 102; Bagwell, Houston, 99; Dykstra, Philadelphie, 98; Grace, Chicago, 97; JaBell, Pittsburgh, 97; Bonds, San Francisco, 97; Butler, LA, 97.

**DOUBLES** — Bichette, Colorado, 25; Dykstra, Philadelphie, 25; Grace, Chicago, 24; Galaraga, Colorado, 24; Gilkey, St. Louis, 22; Biggio, Houston, 22; Kruk, Philadelphie, 22; Gwynn, San Diego, 22.

**TRIPLES** — Castilla, Colorado, & Morandini, Philadelphie, & Lewis, SF, & Coleman, NY, & Young, Colorado, & Martin, Pittsburgh, & Finley, Hou, & 5.

**CIRCUITS** — Bonds, San Francisco, 22; Williams, San Francisco, 21; Gant, Atlanta, 19; Justice, Atlanta, 18; Bonilla, NY, 18; McGriff, SD, 18; Piazza, LA, 16; Wilkins, Chicago, 16; Sosa, Chicago, 16.

**BUTS VOLÉS** — Coleman, New York, 36; Lewis, San Francisco, 29; Carr, Floride, 28; Jefferies, St. Louis, 24; Roberts, Cincinnati, 24; DeShields, Montréal, 23; Davis, Los Angeles, 23.

**LANCEURS (9 décisions)** — Kile, Houston, 9-1, .900, 1.99; Burkett, San Francisco, 13-2, .867, 3.14; Greene, Philadelphie, 10-2, .833, 3.48; Avery, Atlanta, 9-2, .818, 3.04; Glaviné, Atlanta, 10-3, .769, 2.85; Rivera, Philadelphie, 9-3, .750, 4.03; Hammond, Floride, 10-4, .714, 3.71.

**RETRAITS AU BÂTON** — Rijo, Cincinnati, 114; Smoltz, Atlanta, 112; Benes, San Diego, 99; GMadoux, Atlanta, 97; Hamisch, Houston, 96; Greene, Philadelphie, 92; Candiotti, Los Angeles, 87.

**VICTOIRES PROTÉGÉES** — LeSmith, St. Louis, 29; Myers, Chicago, 26; Beck, San Francisco, 24; Harvey, Floride, 24; MWilliams, Philadelphie, 23; Stanton, Atlanta, 22; Wetland, Montréal, 18.



	Mi	Ab	Pc	Cs	Moy.
OlerudTor	83	289	56	116	.401
GonzalezTex	71	270	56	89	.330
O'NeillNY	75	274	37	89	.325
LoftonCle	81	317	61	102	.322
HamiltonMil	64	255	40	82	.322
GriffeyJrSea	83	313	58	99	.316
PhillipsDet	81	304	56	96	.316
LJohnsonChi	78	298	46	94	.315
HarperMin	75	267	27	84	.315
HatcherBos	76	282	44	88	.312

**POINTS COMPTÉS** — Molitor, Toronto, 66; White, Toronto, 65; RAlomar, Toronto, 63; Lofton, Cleveland, 61; Baerga, Cleveland, 58; Griffey Jr, Seattle, 58; Palmeira, Texas, 57; Fielder, Detroit, 57; RHenderson, Oakland, 57.

**POINTS PRODUITS** — Fielder, Detroit, 76; Belle, Cleveland, 69; Tettleton, Detroit, 69; Olerud, Toronto, 64; GVaughn, Milwaukee, 64; Carter, Toronto, 64; Thomas, Chicago, 63; CDavis, Californie, 63.

**COUPS SÛRS** — Olerud, Toronto, 116; Molitor, Toronto, 104; Lofton, Cleveland, 102; McRae, Kansas City, 100; Baerga, Cleveland, 100; Griffey Jr, Seattle, 99; RAlomar, Toronto, 98.

**DOUBLES** — Olerud, Toronto, 36; White, Toronto, 25; MVaughn, Boston, 21; Palmer, Texas, 21; Belle, Cleveland, 21; Devereaux, Baltimore, 21; Carter, Toronto, 21.

**TRIPLES** — LJohnson, Chicago, 9; Hulse, Texas, 7; Lofton, Cleveland, 7; Cuyler, Detroit, 7; McRae, Kansas City, 5; Baerga, Cleveland, 5; Cora, Chicago, 5.

**CIRCUITS** — Fielder, Detroit, 23; Tettleton, Detroit, 23; Gonzalez, Texas, 22; Belle, Cleveland, 22; Griffey Jr, Seattle, 22; Palmer, Texas, 19; Thomas, Chicago, 18; GVaughn, Milwaukee, 18; Carter, Toronto, 18.

**BUTS VOLÉS** — Curtis, Californie, 36; Lofton, Cleveland, 33; RHenderson, Oakland, 28; RAlomar, Toronto, 27; Polonia, Californie, 25; LJohnson, Chicago, 24; White, Toronto, 19.

**LANCEURS (9 décisions)** — Key, New York, 10-2, .833, 2.33; Langston, Californie, 9-2, .818, 2.80; Heintgen, Toronto, 11-3, .786, 3.16; Guzman, Toronto, 7-2, .778, 4.74; Wickman, New York, 8-3, .727, 4.63; Sutcliffe, Baltimore, 8-3, .727, 4.96; Mussina, Baltimore, 10-4, .714, 4.10; Fernandez, Chicago, 10-4, .714, 2.77.

**RETRAITS AU BÂTON** — RJohnson, Seattle, 164; Langston, Californie, 107; Hanson, Seattle, 103; Perez, New York, 100; Guzman, Toronto, 98; Clemens, Boston, 98; Appier, Kansas City, 95; Cone, Kansas City, 95; Finley, Californie, 95; Key, New York, 95.

**VICTOIRES PROTÉGÉES** — Montgomery, Kansas City, 25; Olson, Baltimore, 23; Aguires, Minnesota, 23; D'Ward, Toronto, 22; Eckersley, Oakland, 20; Furr, New York, 18; Russell, Boston, 18.

## RENDEMENT DES EXPOS

**AU BÂTON**

	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
18-Moise Alou	283	36	74	43	10	13	.261
5-Sean Berry	101	15	28	20	5	5	.277
28-Frank Bolick	164	23	39	24	4	0	.237
15-Greg Colbrunn	146	14	37	23	4	3	.253
12-Wilfredo Cordero	279	38	66	25	5	9	.236
4-Delino DeShields	296	43	83	13	2	24	.280
24-Darrin Fletcher	161	9	41	24	3	0	.254
7-Lou Frazier	104	19	36	8	1	13	.346
9-Marquis Grissom	310	48	88	49	10	16	.283
19-Tim Laker	84	3	16	7	0	2	.190
3-Mike Lansing	262	36	70	26	3	10	.267
35-Tim McIntosh	21	2	2	2	0	0	.095
23-John Vanderwal	117	17	30	19	3	4	.256
33-Larry Walker	227	39	63	40	11	12	.277
41-Brian Barnes	19	1	3	2	0	0	.157
14-Ken Bottenfield	23	1	4	0	0	0	.173
13-Jeff Fassero	2	0	0	0	0	0	.000
16-Mike Gardiner	4	0	0	0	0	0	.000
44-Ken Hill	29	2	4	1	0	0	.137
38-Jimmy Jones	9	0	1	0	0	0	.111
32-Dennis Martinez	39	1	9	0	0	0	.230
43-Chris Nabholz	22	0	3	1	0	0	.136
51-Mel Rojas	7	0	0	0	0	0	.000
54-Tim Scott	0	0	0	0	0	0	.000
31-Jeff Shaw	15	1	1	0	0	0	.066
57-John Wetteland	1	0	0	0	0	0	.000
20-Pete Young	1	0	0	0	0	0	.000
42-Kirk Rueter	3	0	0	0	0	0	.000

**AU MONTICULE**

	G	V	Mi	Pm	Bb	Rb	Mom	
41-Brian Barnes	2	4	5	70.1	37	34	36	4.73
14-Kent Bottenfield	2	5	0	79.0	36	32	31	4.10
13-Jeff Fassero	5	1	52.0	13	24	47	2.25	
16-Mike Gardiner	1	3	0	34.1	20	17	21	5.24
44-Ken Hill	6	2	0	99.2</				

# SOMMAIRES DE BASEBALL

## LIGUE NATIONALE

### CINCINNATI 4 CHICAGO 3

Bmfld cc	5 1 2 0	WWisn cc	4 0 0 0
Samuel cd	3 1 2 0	Vzaino 3b	4 1 0 0
Varsho cd	1 0 1 0	Sndrg 2b	4 1 2 2
Larkin ac	4 0 0 1	May cg	4 0 4 0
Mitchl cg	4 2 2 3	Sosa cd	4 1 1 1
Milligan 1b	4 0 1 0	Wilkins r	4 0 1 0
Sabo 3b	4 0 3 0	DSMth cs	0 0 0 0
Dorsett r	4 0 2 0	Sinchez ac	4 0 0 0
Bmsn 2b	4 0 0 0	Jennings 1b	3 0 1 0
Pugh 1	4 0 0 0	Hbbard 1	1 0 0 0
Rardon 1	0 0 0 0	Yelding fs	1 0 0 0
Dibble 1	0 0 0 0	Baskie 1	0 0 0 0
		Mldno fs	1 0 0 0
		Asmchr 1	0 0 0 0
		Grace fs	1 0 0 0
		Bustita cs	0 0 0 0
<b>Totaux</b>	<b>36 413 4</b>	<b>Totaux</b>	<b>25 393 3</b>

**Totaux** 36 413 4 **Totaux** 25 393 3  
**Cincinnati** 013 000 000-4  
**Chicago** 000 000 000-3  
 E.—Samuel (3), DJ.—Chicago 3, LSB.—Cincinnati 8, Chicago 8, 2B.—Brumfield (5), Milligan (9), Dorsett (2), May (14), Jennings (2), C.—Mitchell (2), Sandberg (5), Sosa (17), BV.—Brumfield (2), BS.—Larkin (2), Baskie (1), Bustita (1), Asmchr (1), Grace (1), Bustita (1).

**Cincinnati** 72 3 7 3 3 1 3  
 Pugh G.5-9  
 Reardon 1-3 1 0 0 0 1  
 Dibble VP.11 1 1 0 0 2 1  
**Chicago** 5 11 4 4 1 3  
 Baskie 2 1 0 0 0 1  
 Assenmacher 2 1 0 0 0 2  
 Ateint—par Baskie (Samuel). Arbitres—marbre, Marsh; 1er, Rapana; 2e, Vanover; 3e, Wendelstedt. D.—2:31. A.—35,459.

### SAN DIEGO 2 NEW YORK 0

Grdner 2b	4 0 2 0	Orsulak cg	2 0 0 0
Gwynn cd	3 0 0 0	Jhson 3b	4 0 0 0
DBell cc	4 0 0 0	Murray 1b	4 0 0 0
McGriff 1b	4 0 1 0	Bonilla cd	2 0 0 0
Pintler cg	4 0 0 0	Bmtz cc	2 0 0 0
GeHris 1	4 0 0 0	Kent 2b	3 0 1 0
Gutierrez ac	3 0 0 0	Hndley r	3 0 0 0
Higgins r	3 1 1 0	Bogar ac	1 0 0 0
Cnfrcco 3b	3 1 1 2	Clemon fs	1 0 0 0
Benes 1	3 0 0 0	Innis 1	0 0 0 0
Bean cg	0 0 0 0	AYng 1	2 0 0 0
		Cwikr fs	1 0 0 0
		Baz ac	0 0 0 0
<b>Totaux</b>	<b>31 2 5 2</b>	<b>Totaux</b>	<b>25 0 1 0</b>

**San Diego** 8 1 0 0 5 8  
 Benes G.9-6  
 GeHarris VP.15 1 0 0 0 0 1  
**New York** 8 3 2 2 0 7  
 Innis 1 2 0 0 0 0  
 Benes a lancé à 1 frappeur en 9e. ML.—Benes, FI.—AYng. Arbitres—marbre, Tota; 1er, Gregg; 2e, Kellogg; 3e, Davis. D.—2:15. A.—23,079.

### ATLANTA 1 ST. LOUIS 3

Nixon cc	4 0 0 0	Alicea 2b	4 0 2 0
Blausler ac	4 0 0 0	Ogdeno 2b	0 0 0 0
Pndtton 3b	4 0 1 0	OSmith ac	3 1 1 0
Gant cg	3 1 1 0	Jfferies 1b	3 1 1 0
Justice cd	3 0 0 0	Zelle 3b	3 1 1 1
Hunter 1b	3 0 1 1	Gilkey cg	4 0 3 1
Bream fs	1 0 0 0	BJran cd	3 0 0 1
Brynh 1	4 0 1 0	Pappas cd	3 0 0 0
Lemke 2b	3 0 1 0	Brewer cd	0 0 0 0
GMdx 1	3 0 0 0	Pgnazzi r	3 0 1 0
		Migrane 1	2 0 1 0
		Perry fs	1 0 0 0
		Murphy 1	0 0 0 0
		LSmith 1	0 0 0 0
<b>Totaux</b>	<b>32 1 5 1</b>	<b>Totaux</b>	<b>29 3 10 3</b>

**Atlanta** 8 10 3 2 1 7  
**St. Louis** 7 5 1 1 2 2  
 Magrane G.8-7  
 Murphy 2-3 0 0 0 0 1  
 LeSmith VP.30 1-3 0 0 0 0 2  
 ML.—GMdx, Magrane. Arbitres—marbre, Bell; 1er, DeMuth; 2e, Hahn; 3e, Poncino. D.—2:49. A.—32,635.

### PITTSBURGH 5 HOUSTON 2

Garcia 2b	4 2 2 0	Biggio 2b	5 0 1 0
JaBell ac	5 1 1 0	Gnzalez cg	3 0 0 0
Morlin cc	4 1 1 0	Bgwel 1b	4 1 2 0
Merced cd	5 0 2 3	Cmiliti 3b	3 1 1 0
King 3b	5 0 4 1	Anthony cd	4 0 0 0
LSmith cg	3 0 0 0	Cedeno ac	3 0 1 1
Pnytht cc	1 0 0 0	Servais r	4 0 1 0
Stough r	4 1 1 0	Finley cd	4 0 1 0
KYng 1b	4 0 2 0	Finley cd	0 0 0 0
Wkfld 1	2 1 1 1	Bass fs	1 0 0 0
Wagner 1	1 0 0 0	Prugal 1	1 0 0 0
Cndrio 1	0 0 0 0	Edens 1	0 0 0 0
Johnston 1	0 0 0 0	Dnells fs	1 0 1 1
Belindo 1	0 0 0 0	Jones 1	0 0 0 0
		Cndle cc	1 0 0 0
<b>Totaux</b>	<b>38 5 14 5</b>	<b>Totaux</b>	<b>32 2 7 2</b>

**Pittsburgh** 001 000 000-5  
**Houston** 000 200 000-2  
 DJ.—Pittsburgh 1, Houston 2, LSB.—Pittsburgh 11, Houston 10, 2B.—Garcia (14), Merced (14), Biggio (23), Servais (8), C.—Wakfield (1), BV.—Garcia (3), Bagwell (7), S.—Wagner. BS.—Cedeno.

### FLORIDE 5 COLORADO 6

Coffo cc	5 1 2 2	Brydes 2b	4 0 1 2
Rnteria 2b	5 0 1 0	Sreed 1	1 0 0 0
Shfield 3b	4 1 1 0	Boston fs	1 0 0 0
Dstrde 1b	4 1 1 0	CJones cc	5 0 3 2
Conine cg	4 1 2 3	Bchette cd	4 0 0 0
Srtiago r	3 0 1 0	Girga 1b	4 1 1 0
Whitmr cd	3 0 0 0	Hoyes 3b	4 0 1 0
Weiss ac	4 0 0 0	JeClrk cg	4 0 0 1
Hmnd 1	1 1 1 0	Castillo ac	4 0 1 0
Crpnier 1	0 0 0 0	Shaffer r	4 2 2 1
Briey fs	1 0 0 0	Shphrd 1	0 0 0 0
Harvey 1	0 0 0 0	Ruffin 1	2 1 1 0
		Tatum fs	1 0 1 0
		EYng 2b	1 2 0 0
<b>Totaux</b>	<b>34 5 9 5</b>	<b>Totaux</b>	<b>38 6 12 6</b>

**Floride** 023 000 000-5  
**Colorado** 001 110 201-6  
 Deux retraits quand le point gagnant a été compté. E.—Shepherd (2), DJ.—Colorado 3, LSB.—Floride 6, Colorado 6, 2B.—Conine (14), Santiago (13), CJones (6), Castilla (5), Ruffin (1), Tatum (4), 3B.—Galaraga (3), C.—Coffo (2), Conine (6), Sheaffer (3), BV.—Coffo (4), EYoung (23).

### CHICAGO 5 TORONTO 2

Raines cg	4 2 3 0	White cc	3 0 1 0
Coro 2b	4 1 1 0	RAImr 2b	4 2 2 1
Thmas 1b	4 0 2 1	Mollitor fd	4 0 1 0
Vnturo 3b	4 1 2 1	Carler cd	4 0 1 0
Burks cd	4 1 3 0	Olerud 1b	2 0 1 0
BJcksn fd	5 0 0 0	TFrdnz ac	3 0 0 0
LJhnsn cd	5 0 3 2	Sprgue 3b	4 0 1 0
Krkvc r	5 0 0 0	Brders r	4 0 0 0
Guillen ac	4 0 2 0	Canate cg	3 0 0 0
<b>Totaux</b>	<b>39 5 16 4</b>	<b>Totaux</b>	<b>31 2 7 1</b>

**Chicago** 100 020 000-5  
**Toronto** 101 000 000-2  
 E.—Karkovic (3), DJ.—Chicago 3, Toronto 2, LSB.—Chicago 12, Toronto 7, 2B.—Raines (6), LJhnsn (7), White (25), RAlomar (14), Olerud (3), C.—RAlomar (10), BV.—Raines (4), Coro (7), RV.—Raines (6), S.—Coro.

## LIGUE AMERICAIN

### DETROIT 8 MINNESOTA 4

Phillips 2b	5 2 2 1	Hale 2b	5 0 0 0
Giddn cg	5 1 3 1	Knlich ac	5 1 3 0
Frym ac	5 0 0 0	Puckett cc	4 2 3 1
Fleider 1b	4 1 1 3	Hrbek 1b	3 0 0 1
Trmmil 3b	5 2 3 1	Winfield fd	5 1 1 1
Deer cd	5 1 3 0	Harper r	3 0 1 0
Barnes fd	2 0 0 0	Mack cg	3 0 1 1
Thleton fd	1 0 1 1	Pglruia 3b	4 0 1 0
Kreuter r	5 0 1 0	McCry cd	4 0 1 0
Cuyler cc	5 1 1 1		
<b>Totaux</b>	<b>42 8 15 8</b>	<b>Totaux</b>	<b>36 4 11 4</b>

**DETROIT** 004 003 100-8  
**MINNESOTA** 001 002 001-4  
 LSB.—Detroit 11, Minnesota 10, 2B.—Phillips (15), Giddn (8), Deer (10), Cuyler (10), Puckett (19), Winfield (10), C.—Fleider (23), Trammil (4), Puckett (11), BV.—Gladden (3), SFHrbek, Mack.

**DETROIT** 61-3 0 3 3 2 1  
 Guillckson G.5-4  
 Knudsen 0 0 0 0 0 0 0  
 MacDonald 2-3 0 0 0 0 0 0  
 Bergman 2 3 1 1 0 1 0 1  
**MINNESOTA** 52-3 8 6 6 2 3  
 Deshares P.9-6  
 Hartley 2-3 5 2 2 0 0 0  
 Caslon 1-2 3 1 0 0 0 1  
 Tsamis 1 1 0 0 1 2  
 Knudsen a lancé à 1 frappeur en 7e. Ateint—par Knudsen (Puckett), ML.—Bergman, Arbitres—marbre, Hendry; 1er, Craft; 2e, Evans; 3e, McCoy. D.—3:22. A.—31,792.

### NEW YORK 4 SEATTLE 12

BWlms cc	4 0 0 0	Amaral 2b	4 2 1 0
Boggs 3b	4 1 1 0	Lifton cg	2 0 0 0
Mtngly 1b	4 1 2 1	Felder cg	2 0 0 0
Trbulld fd	4 1 2 0	Gry Jr cc	3 2 2 2
O'Neill cd	4 0 0 0	Buhner cd	4 2 1 0
James cg	4 1 1 1	Newfield fd	5 2 2 1
Stanley r	4 0 1 2	Bwers 3b	3 2 3 1
Owen ac	4 0 0 0	Magdon 1b	2 1 1 4
Kelly 2b	3 0 0 0	O'Brien 1b	1 0 0 0
		Hslmr r	5 0 3 2
		Vizquel ac	2 1 0 0
<b>Totaux</b>	<b>35 4 7 4</b>	<b>Totaux</b>	<b>33 12 12 11</b>

**New York** 100 003 000-4  
**Seattle** 002 136 000-12  
 E.—Kelly (9), JAbboff (1), Blowers (8), Vizquel (4), DJ.—New York 1, LSB.—New York 4, Seattle 8, 2B.—Boggs (15), Mtngly (14), Blowers (15), Magdon (1), Haselton 2 (6), 3B.—Griffey Jr (2), C.—Blowers (5), S.—Lifton, Vizquel, BS.—Magdon.

### CHICAGO 5 TORONTO 2

Raines cg	4 2 3 0	White cc	3 0 1 0
Coro 2b	4 1 1 0	RAImr 2b	4 2 2 1
Thmas 1b	4 0 2 1	Mollitor fd	4 0 1 0
Vnturo 3b	4 1 2 1	Carler cd	4 0 1 0
Burks cd	4 1 3 0	Olerud 1b	2 0 1 0
BJcksn fd	5 0 0 0	TFrdnz ac	3 0 0 0
LJhnsn cd	5 0 3 2	Sprgue 3b	4 0 1 0
Krkvc r	5 0 0 0	Brders r	4 0 0 0
Guillen ac	4 0 2 0	Canate cg	3 0 0 0
<b>Totaux</b>	<b>39 5 16 4</b>	<b>Totaux</b>	<b>31 2 7 1</b>

**Chicago** 100 020 000-5  
**Toronto** 101 000 000-2  
 E.—Karkovic (3), DJ.—Chicago 3, Toronto 2, LSB.—Chicago 12, Toronto 7, 2B.—Raines (6), LJhnsn (7), White (25), RAlomar (14), Olerud (3), C.—RAlomar (10), BV.—Raines (4), Coro (7), RV.—Raines (6), S.—Coro.

### BALTIMORE 8 KANSAS CITY 3

Rynlds 2b	4 1 1 1	Jose cc	4 0 0 0
McLmr cd	5 1 3 2	McRnis cg	4 2 1 0
Dvrucc cc	4 0 0 0	Joyner 1b	4 1 2 2
Baines fd	4 1 1 0	McCrine r	4 3 1 0
CRipken ac	4 1 1 0	Gwynn cd	4 0 0 0
Holles r	4 2 2 4	Goettl 3b	3 0 0 0
Segui 1b	4 0 1 0	Brooks fd	4 0 0 0
Hmnds cg	4 1 0 0	Gagne ac	3 0 0 0
Gomez 3b	3 1 1 0	Lind 2b	3 0 1 0
<b>Totaux</b>	<b>36 8 10 7</b>	<b>Totaux</b>	<b>32 3 6 3</b>

**Baltimore** 000 111 012-8  
**Kansas City** 000 001 020-3  
 DJ.—Kansas City 1, LSB.—Baltimore 4, Kansas City 4, 2B.—McLemore (15), CRipken (15), McReynolds (11), Macfarlane (11), C.—Holies (2), Joyner (8), BV.—McLemore (16), Hammonds (2), BS.—Macfarlane.

### CLEVELAND 0 OAKLAND 3

Lofan cc	4 0 0 0	RHdsn fd	3 0 1 0
Kirby cd	4 0 0 0	Gates 2b	3 0 1 2
Baerga 2b	3 0 0 0	Siera cd	5 0 1 0
Belle cg	4 0 1 0	Neel 1b	2 0 0 0
CaMtnz 3b	3 0 1 0	Bordick ac	2 0 1 0
Srento 1b	3 0 0 0	Aldrete cg	4 0 0 0
Hill fd	2 0 0 0	Seitzer ac	4 1 3 0
Espnza ac	3 0 2 0	Paqite 3b	4 1 1 0
Ortiz r	3 0 0 0	Binks cc	1 1 0 0
		Hmnd 1	3 0 1 0
<b>Totaux</b>	<b>29 0 4 0</b>	<b>Totaux</b>	<b>31 3 9 2</b>

**Cleveland** 000 000 000-0  
**Oakland** 030 000 000-3  
 DJ.—Cleveland 2, Oakland 1, LSB.—Cleveland 4, Oakland 12, 2B.—RHdsn (12), BV.—Blankenship (11), RV.—Belle (5), RHdsn (6).

### NEW YORK 5 SEATTLE 6

BWlms cc	5 1 1 1	Vizquel ac	5 0 1 0
Boggs 3b	4 0 0 0	Sasser cg	4 0 1 2
Mtngly fd	4 1 2 1	Felder cg	0 0 0 0
Trbulld cd	4 0 1 0	Gry Jr cc	2 2 1 1
O'Neill cg	3 1 2 0	Buhner cd	4 1 2 2
Nokes r	4 1 1 2	TMrtnz 1b	3 0 1 0
Gallego ac	3 1 1 0	Nwld fd	4 0 0 0
Maos 1b	3 0 1 0	Magdon 3b	3 1 1 1
Stanley fs	1 0 0 0	Valle r	4 1 2 0
Kelly 2b	4 0 0 1	Amaral 2b	3 1 0 0
<b>Totaux</b>	<b>35 5 0 1</b>	<b>Totaux</b>	<b>32 6 9 6</b>

**New York** 010 020 020-6  
**Seattle** 000 131 100-6  
 E.—Maos (2), DJ.—New York 2, Seattle 1, LSB.—New York 5, Seattle 8, 2B.—Tartabull (16), O'Neill (19), Buhner (12), TMarlinez (20), Valle (7), C.—BWilliams (9), Mtngly (6), Nokes (9), Griffey Jr (22), BV.—Valle (1), Amaral (16).

## DETROIT 8 MINNESOTA 4

Phillips 2b	5 2 2 1	Hale 2b	5 0 0 0
Giddn cg	5 1 3 1	Knlich ac	5 1 3 0
Frym ac	5 0 0 0	Puckett cc	4 2 3 1
Fleider 1b	4 1 1 3	Hrbek 1b	3 0 0 1
Trmmil 3b	5 2 3 1	Winfield fd	5 1 1 1
Deer cd	5 1 3 0	Harper r	3 0 1 0
Barnes fd	2 0 0 0	Mack cg	3 0 1 1
Thleton fd	1 0 1 1	P	

# MOTS CROISÉS

© Edimédia Inc.

NO D-2361

par Liliane CHRÉTIEN

## HORizontalement

- Querelles violentes accompagnées de coups - Garçon d'écurie.
- Élève - Administrateur.
- Frappé de stupeur - Gageas.
- Poème destiné à être chanté - Pays chimérique.
- Race - Jeu de hasard.
- Touffues - Flotte sur un liquide.
- Substance vitreuse - Oiseau recherché pour son duvet.
- Os de certains poissons - Ch.-l. d'arr. de Lot-et-Garonne.
- Machination déloyale pour obtenir quelque avantage - Balle de service que l'adversaire ne peut toucher, au tennis.
- Six - Cordage pour maintenir un navire en place - Pron. pers.
- Battre quelqu'un violemment - Il y a celui du Louvre.
- Anc. monnaie d'argent - Cordonnier.

## Verticalement

- Ouvrage - Parti.
- Qui a une saveur aigre - Plante dont la racine fournit une fécule dont on tire le tapioca.
- Grosse scie - Connu.
- Bière - Sélectionneras.
- Se poiler - Derniers.
- Effective - Perdit pour un

- temps.
- Infinitif - Mesure - Patrie d'Abraham.
  - Vocabulaire - Qui n'a ni aiguillon ni épines.
  - Qui a des formes harmonieuses, en parlant de quelqu'un (f.) - Obtint.
  - Fit tort à - Ventila - Oui.
  - V. de Roumanie - Supprimée, en parlant d'une peine que doit purger un condamné.
  - Très affligé - Cacher.

## SOLUTION DU PROBLÈME D-2360

1	M	O	I	S	S	S	U	R	E	R									
2	E	M	B	O	L	I	E	A	C	T	E								
3	N	E	E	S	L	U	T	R	I	A									
4	S	T	R	I	E	L	A	P	I	N									
5	O	I	E	N	A	P	A	N	A										
6	N	O	S	T	R	A	I	N	A	M									
7	G	E	M	E	D	I	S	A	N	C	E								
8	E	U	M	E	N	E	S	R	E	C	U								
9	V	E	R	T	U	I	D	I	O	T									
10	O	R	N	I	E	R	E	S	G	R	E								
11	P	E	U	T	S	O	S	E	D	E									
12	E	R	S	E	S	N	U	I	R	A	S								

1																			
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			

# MOT MYSTÈRE

© Edimédia Inc.

par Liliane CHRÉTIEN

1291 9 lettres Le mot clé: chaussures

achat	cuir	jambe	pantoufle	semelle
bal	daim	lacet	pataugas	talon
bancal	droit	ligneuil	patin	tarse
basket			pattu	tennis
beau	éculé	mocassin	pedibus	tong
blanc	escarpin	modèle	pieff	
boots		mule	pompe	valga
botte	goutte		prix	vara
brun	grand	noir	sabot	varice
	gris		samara	
cher	grole	orteil	satin	
chic	guêtre	paire	savate	
crisse	guêtron			

Solution du problème précédent: achigan

V	E	P	M	O	P	A	T	A	U	G	A	S	G	B
A	N	I	P	R	A	C	S	E	U	A	R	U	O	S
R	G	B	S	A	V	A	T	E	B	O	E	O	U	E
A	A	L	P	T	I	D	T	T	R	T	T	B	L	L
L	O	S	A	M	A	R	A	T	R	S	I	L	I	E
A	B	R	T	V	E	O	E	O	A	D	E	G	L	D
C	S	R	T	C	B	I	N	B	E	M	N	F	E	O
E	N	T	U	A	L	T	O	P	E	E	U	I	T	M
T	S	I	N	N	E	T	L	S	U	O	P	L	O	G
D	R	C	T	O	V	X	A	L	T	J	G	C	E	O
E	A	G	I	A	I	I	T	N	E	A	A	N	L	U
L	S	I	R	G	S	R	A	R	K	S	H	M	O	T
U	L	I	M	A	O	P	E	S	S	I	R	C	B	T
C	C	H	I	C	N	H	P	I	A	F	F	E	A	E
E	B	L	A	N	C	D	N	N	B	N	I	T	A	P

## Le Feuilleton

### Au Nom du Père et du Fils

Francine Ouellette  
Éditions la presse

25



Elle échappe son morceau et le regarde. Figée à son tour. Puis elle cache son visage dans ses mains. — Oh! Mon Dieu! Oh! Mon Dieu! gémit-elle comme atteinte de la lèpre.

Il la rejoint sur la galerie. Pose ses pattes massives sur ses frêles épaules et se rend compte qu'elle pleure. Il l'attire contre sa poitrine toute chaude.

— Chus venu te chercher.

Une mèche grise dans la toque de sa femme lui fait comprendre comme elle a trimé dur en son absence.

— Pourquoi tu pleures de même?

— Je me sens laide, Honoré.

— T'es la plus belle, ma belle Émerise.

Il relève son menton pointu et la regarde longuement. Avec amour. Avec besoin. Oui, avec cet immense besoin de tendresse. Il se sent comme petit Félix qui s'agrippe à ses jupons. Il a besoin d'elle. Besoin qu'elle lui sourie, qu'elle l'aide, qu'elle le suive. Elle avance ses mains dans ses cheveux puis sur son cou. Ses doigts glacés le font frissonner. Il s'empare d'eux et les baise religieusement.

— Viens-tu?

— Ben sûr. Je t'attendais.

— Et les enfants?

— Y vont bien.

Il se penche sur elle, baise son front, ses joues, sa bouche. Elle presse contre lui son petit corps. Si petit près de cette masse musclée.

— J't'aime, lui chuchote-t-il à l'oreille.

Elle sourit, rit. De son rire de petite fille. De ce rire

qu'il aime tant.

— Ris, ris ma belle Émerise. Chus revenu te mener dans ton château.

Reprenant aussitôt ses vieilles habitudes, il la soulève à bout de bras comme une plume et écoute pleuvoir sur lui ce merveilleux rire.

L'enfant pleurniche. Inquiet des manières osées de cet inconnu. Sa mère le prend et le présente.

— Comment tu le trouves?

— Des vrais cheveux de feu. Beau comme son père. Et les autres?

— Oh! Zoé travaille. Auguste aussi.

— Ah tiens! Qu'est-cé qu'y fait?

— Commissionnaire.

— Et Rose-Lilas? Et Victor?

— Y sont en train de manger. Rentre.

À sa vue, les jeunes enfants interloqués cessent de boire leur soupe. Ils le dardent d'un regard sauvage et franc. Un regard qui dit: Qui est cet homme? Mon père? Peut-être, d'après la description de maman. Pourquoi faudrait-il que je sourie? Il nous a abandonnés. Ils demeurent graves. Silencieux. Sans autre accueil que ce regard qui cherche à connaître. À comprendre.

— C'est papa! leur dit Émerise, en essayant de les faire sourire.

Honoré, déçu, s'avance vers eux et s'assoit sur la chaise libre.

— C'est vrai, vous étiez tout p'tits quand chus parti. Vous pouvez pas vous rappeler.

— Moé, j'm'en rappelle.

— Ah! Oui?

— C'est toé qui as fait mon p'tit cheval.

— Oui.

— Pis la poupée à Rose-Lilas aussi.

— Oui. La tête de la poupée à Rose-Lilas aussi.

— Mōman a fait le reste. Rose-Lilas s'en rappelle pas, elle.

— Parce qu'est plus p'tite. Toé, t'es un grand garçon. J'ai besoin de toé sur notre terre. Vas-tu venir?

— Si mōman y va.

— A vient.

— Moé aussi d'abord pis Rose-Lilas aussi.

— Ben sûr.

La petite fille affirme à grands coups de tête et avance timidement sa main vers celle de son père sur la table. Il fait marcher ses doigts qui courent bientôt sur le bras potelé et la font rire. Victor, imitant une couleuvre, présente à son tour son bras plein de taches de rousseur, invitant Honoré à la même taquinerie.

— Attention les enfants!

Un plat de soupe fume devant lui. Il n'ose le manger sachant très bien qu'il n'était pas attendu.

— Je sais que t'as fait une longue trotte. Envoie. Mange.

Il y goûte, savoure une cuillerée. Que de souvenirs il y trouve! Presque toute sa vie avec elle.

— Est ben bonne.

La femme rit encore.

— T'as pas changé; tu disais toujours ça.

— Toé, t'en riais toujours.

Il mange avec appétit. Rassuré de n'avoir pas changé. Ni lui, ni elle, ni les enfants. Ils ont juste vieilli un peu. Il a même l'impression bizarre de n'être jamais parti. D'avoir toujours été parmi eux.

— Ah! J'ai hâte de vous emmener. Si tu voyais la belle maison que j'ai bâtie. Tu vas l'aimer, ma femme. J'ai fait une belle cuisine à ta hauteur.

— Parle-nous-en, parle-nous-en. Attends! Veux-tu voir les rideaux?

Elle court fouiller dans la malle et revient vite avec les urtepointe. Elle parle. Lui aussi. Tous deux enflammés, pétris d'un même enthousiasme. Apercevant les enfants, abasourdis par ce flot soudain de paroles, ils éclatent de rire. Elle s'avance vers lui et retrouve ses genoux. Et lui sa taille. Et d'un regard complice, ils remettent à la nuit l'accomplissement de leurs désirs les plus intimes.

à suivre

**BONJOUR!**



**BLONDINETTE**



**PEANUTS**



**HAGAR L'HORRIBLE**



**POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE**



**LES JUNGLERIES**



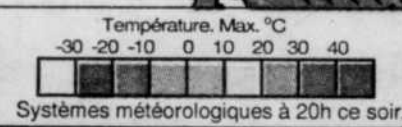
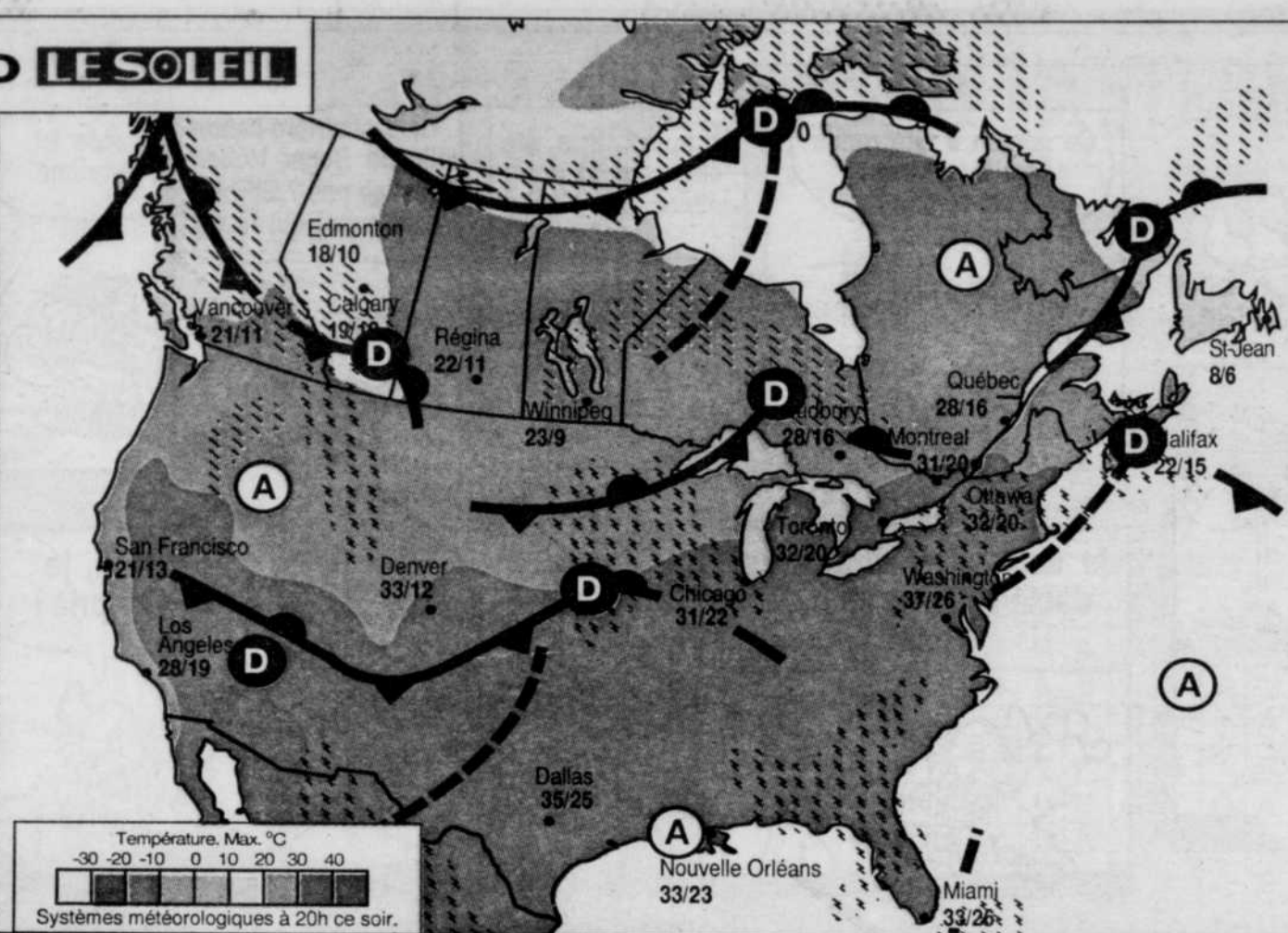
**PHILOMÈNE**



# Météo **LE SOLEIL**

**Averses**  
**Orages**  
**Neige**  
**Verglas**

**Front froid**  
**Front stationnaire**  
**Front chaud**  
**Creux**  
**D Dépression**  
**A Anticyclone**



<b>Baie-Comeau/Sept-Îles</b>	Maximum : 23 Minimum : 12 Ciel ensoleillé.
<b>Beauce / Estrie</b>	Maximum : 29 Minimum : 16 Ensoleillé avec quelques nuages.
<b>Malbaie/Riv.-du-Loup</b>	Maximum : 26 Minimum : 13 Ciel ensoleillé.
<b>Chicoutimi</b>	Maximum : 28 Minimum : 15 Ciel ensoleillé.
<b>Montréal</b>	Maximum : 31 Minimum : 20 Ensoleillé avec quelques nuages.
<b>Matane / Rimouski</b>	Maximum : 24 Minimum : 13 Ciel ensoleillé.
<b>Gaspé</b>	Maximum : 24 Minimum : 13 Ciel ensoleillé.

Québec aujourd'hui	demain	samedi
Maximum aujourd'hui: 28 Minimum cette nuit: 16 Ciel ensoleillé. Vents ENE 10 km/h.	Maximum le jour: 29 Minimum la nuit: 17 Ensoleillé avec quelques nuages. Vents E 10 km/h.	Possibilité d'une averse ou orage. Max.: 28 Min.: 16 <b>dimanche</b> Ciel plutôt ensoleillé. Max.: 27 Min.: 15

**Feux de forêt**  
Indice de danger dans différentes régions  
Réserve faunique des Laurentides... élevé  
Gaspésie... modéré  
Bas St-Laurent... élevé  
Appalaches... modéré  
Lotbinière... élevé  
Beauce... élevé  
Portneuf... élevé  
Charlevoix... élevé  
Saguenay... élevé  
Lac St-Jean... élevé  
Forestville... élevé  
Baie-Comeau... modéré  
Sept-Îles... modéré

**Almanach quotidien**  
Maximum hier: 31 Normale: 25  
Minimum hier: 22 Normale: 14  
Record max. pour auj.: 33 1944  
Record min. pour auj.: 8 1990  
**Pluie (jusqu'à hier)**  
Ce mois-ci: 16.0 mm  
Ce mois-ci l'an dernier: 49.6 mm  
Cet été: 239.2 mm  
Été dernier: 209.2 mm

4h59 Durée du jour: 20h40  
Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10  
Indice UVB: 8.0 Elevé  
25 juillet 2 août 11 juillet 19 juillet  
La lune: Lever: 22h18 Coucher: 10h00

Au Canada		Destinations soleil		Dans le monde	
AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI		AUJOURD'HUI	
Iqaluit	Pluie 6/2	Atlantic City	Bruine 28/23	Amsterdam	P/Nuageux 21/14
Yellowknife	Averses 16/9	Boston	Bruine 31/21	Beijing	P/Nuageux 25/18
Whitehorse	Nuageux 19/8	Cape Cod	Bruine 28/18	Berlin	Nuageux 17/12
Vancouver	P/Nuageux 21/11	Daytona Beach	Orages 32/22	Buenos Aires	Ensoleillé 8/2
Edmonton	Averses 18/10	Hampton Beach	Bruine 30/20	Londres	P/Nuageux 22/13
Calgary	Averses 19/10	Miami	P/Nuageux 33/26	Los Angeles	P/Nuageux 28/19
Saskatoon	P/Nuageux 21/11	Myrtle beach	Ensoleillé 34/23	Madrid	Ensoleillé 29/17
Regina	P/Nuageux 22/11	Ocean City	P/Nuageux 34/24	Mexico	Nuageux 20/13
Winnipeg	P/Nuageux 23/9	Old Orchard	P/Nuageux 30/20	Moscou	Averses 14/11
Thunder Bay	Averses 19/11	Orlando	P/Nuageux 34/23	New Delhi	Averses 36/25
Toronto	P/Nuageux 32/20	Plattsburgh	Orages 30/18	New York	P/Nuageux 35/25
Halifax	Nuageux 22/15	Virginia Beach	P/Nuageux 35/25	Paris	P/Nuageux 22/12
Charlottetown	Nuageux 23/13	Wells	P/Nuageux 32/22	Rome	P/Nuageux 25/16
Saint-Jean	Brouillard 8/6	Wildwood	Bruine 27/22	Washington	P/Nuageux 37/26

**Les marées (h.a.e.)**

Sept-Îles	Rimouski
05h15 H 2,8m 11h40 B 0,5m 17h40 H 2,3m 23h35 B 0,6m	04h40 H 3,9m 12h05 B 0,9m 18h10 H 3,5m 24h05 B 1,0m
Demain	Demain
05h50 H 2,6m 12h15 B 0,6m 18h20 H 2,3m	06h20 H 3,7m 12h40 B 1,0m 18h50 H 3,5m
Québec	Grondines
05h10 B 0,5m 10h05 H 5,1m 17h45 B 0,5m 22h30 H 4,6m	08h15 B 1,1m 12h30 H 3,5m 21h00 B 1,2m
Demain	Demain
05h50 B 0,6m 10h45 H 4,8m 18h15 B 0,5m	01h00 H 3,2m 08h55 B 1,1m 13h05 H 3,3m

**Prévisions maritimes**  
Donnacona à Tadoussac  
Aujourd'hui: Vents NE 5 à 10 noeuds. Bonne visibilité localement réduite à passable dans la brume tôt en matinée.

S-16 - Québec, Le Soleil, jeudi 8 juillet 1993

**LES CHOIX TÉLÉ**  
de Ghislaine RHEAULT

...  
**Ghislaine Rheault**  
étant en vacances,  
**LES CHOIX TÉLÉ**  
seront de retour  
le 19 juillet.  
...

**CE SOIR À LA TÉLÉ**

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2	13	Cp foudre	...Et Anthony 5137		Cin: ERNEST ET LES JOYEUSES COLONIES 25-48069		Auto. 93	Gr. Journal	Sport Plus	Sports Extra		
3	27	The News	CBS News	M. Brown	Top Cops 1311		Eye to Eye... 1175	Picket Fences 1934	The News	Silk Stalk.		
4	7	Jeopardy	Secr. famille	Lassie 5935	Les héritiers du rêve 22663		Claire Lamarche 42427	Ad Lib 45514	Le TVA	Les sports		
5	3	Newswatch	Ins. Québec	Empty Nest	Street Legal 82021		CBC Prime Time News	Kids in The Hall 57412	Mr. Bean	Drop...		
5	16	NBC News	Jeopardy	Wheel Fort.	Star Trek 7442408		Cheers	Seinfeld	Sisters 7465359	News Five	Tonight Show	
5	15	Ch. et lettr.	Journal TF1	Vision 5	Faut pas rêver 701750		Envoyé sp.	Demain l'Apocalypse	Cercle de minuit 84927773	Montagne		
11	6	Campbell	L'enfer...	Ma maison	Francof.: Mory Kanté 62885		Passport 42021	Téléjournal/Le Point/Météo	Sports/L'enfer...			
12	12	Pulse	Ent. Tonight	Cheers 5953	Matlock 57359		Scene of The Crime 37595	Holly Cole Trio 30682	CTV News	Pulse		
15	8	Monde de Disney 673779	Voyage...		Rte vacances	Serv. compris	Beau et chaud 19779	Points de vue 12866	Rte vacances	Serv. compris		
22	22	ABC News	Star Trek 51779		Matlock 60427		Crossroads 40663	Primetime Live 43750	Newscenter	Married...		
57	14	Night Report	MacNeil/Lehrer Newshour		Nature 599885		Center Stage 579021	Repercussions 589408	Emmerdale	P.O.V.		
Télécomm	9	Hors cours	Grandir avec ses enfants		Entre acte	Emploi action	Sur la place	La parole aux	Prévent-crime	M. Louvain	Voies d'arch.	Voire député
Vidéotron	9	Est. Juniar	Jungles urb.	La grammaire expliquée		C. Queq'Chos	PEPS	Mode, etc.	Bloc D	Vivre au Qué.	Vies travail.	Passe-sport
MusiquePlus	20	Rock bulle	Vidéoplus 959243		Musique vidéo 653921							
Télé Plus	24	Billard	Vivres Qué.	Vidéotheque...	Panorama int.	Psychologue	Bien-être	Prof. vie	Virage		Bon. mains	Billard plus
RDS	25	Sports 30	Motorisé	Baseball des Blue Jays: Texas à Toronto 706040						IMSA GTP	Sports 30	Chrono